Europski parlament
2024-2029

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2025/2131(INL)

26.9.2025

AMANDMANI
1 - 312

Nacrt izvješća
Jana Toom
(PE775.632v01-00)

Direktiva za pravednu tranziciju u svijetu rada: osiguravanje otvaranja radnih mjesta i revitalizacija lokalnih gospodarstava
(2025/2131(INL))

Amandman 1
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir članak ***225***. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU),	– uzimajući u obzir članak ***153***. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU),

Or. en

Amandman 2
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 11. prosinca 2019. naslovljenu „Europski zeleni plan” (COM(2019)0640),	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 3
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir brifing u okviru procjene europske dodane vrijednosti iz rujna 2025. naslovljen „Direktiva za pravednu tranziciju u svijetu rada: osiguravanje otvaranja radnih mjesta i

revitalizacija lokalnih gospodarstava„;

Or. en

Amandman 4
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 23. studenoga 2023. o stvaranju radnih mjesta – pravedna tranzicija i ulaganja s učinkom,

Or. en

Amandman 5
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir rezoluciju Međunarodne organizacije rada (MOR) o pravednom prelasku na okolišno održiva gospodarstva i društva za sve[1a],
	[1a] ILC.111/Rezolucija V., 16. lipnja 2023.

Or. en

Amandman 6
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 12.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće Enrica Lette od 10. travnja 2024. naslovljeno „Much more than a market” (Puno više od tržišta)[1a],
	[1a] https://www.consilium.europa.eu/media/ny3j24sm/much-more-than-a-market-report-by-enrico-letta.pdf

Or. en

Amandman 7
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir izvješće Marija Draghija iz rujna 2024. naslovljeno „Budućnost europske konkurentnosti” („Draghijevo izvješće”),	***Briše se.***

Or. el

Amandman 8
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir izvješće Marija Draghija iz rujna 2024. naslovljeno „Budućnost europske konkurentnosti” („Draghijevo izvješće”),	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 9
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. rujna 2025. o ulozi kohezijske politike u podupiranju pravedne tranzicije,

Or. en

Amandman 10
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir Preporuku Vijeća o pravednoj tranziciji prema klimatskoj neutralnosti iz 2022.,	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 11
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. prosinca 2020. o jakoj socijalnoj

Europi za pravednu tranziciju,

Or. en

Amandman 12
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Političke smjernice za sljedeću Europsku komisiju (2024. – 2029.)[1a],
	[1a] https://commission.europa.eu/document/download/e6cd4328-673c-4e7a-8683-f63ffb2cf648_hr

Or. en

Amandman 13
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 26. veljače 2025. o planu za čistu industriju (COM (2025) 85 final)[1a],
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:52018DC0283

Or. en

Amandman 14

Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 23. studenoga 2023. o stvaranju radnih mjesta – pravedna tranzicija i ulaganja s učinkom,

Or. en

Amandman 15
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije iz srpnja 2025. naslovljenu „Okvir za mjere državne potpore kojima se podupire plan za čistu industriju” (C/2025/3602),

Or. en

Amandman 16
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 26. veljače 2025. o planu za čistu industriju (COM (2025) 85 final)[1a],
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:5201

Or. en

Amandman 17
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.d (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Izjavu iz La Hulpea o budućnosti europskog stupa socijalnih prava od 16. travnja 2024.[1a],
	[1a] https://wayback.archive-it.org/12710/20240718201828/https://belgian-presidency.consilium.europa.eu/media/bj0adazv/declaration-finale.pdf

Or. en

Amandman 18
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.d (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 23. studenoga 2023. o stvaranju radnih mjesta – pravedna tranzicija i ulaganja s učinkom,

Or. en

Amandman 19
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.e (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Ključne poruke Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu zaštitu o provedbi Preporuke Vijeća o osiguravanju pravedne tranzicije prema klimatskoj neutralnosti od 17. studenoga 2023.[1a],
	[1a] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-15439-2023-INIT/hr/pdf

Or. en

Amandman 20
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.e (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir mišljenje Odbora za zapošljavanje (EMCO) Vijeća Europske unije od 6. lipnja 2025. o dimenzijama kvalitete radnih mjesta[1a],
	[1a] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9417-2025-INIT/hr/pdf

Or. en

Amandman 21
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.f (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 9. rujna 2025. o javnoj nabavi,

Or. en

Amandman 22
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.g (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 25. lipnja 2025. naslovljenu „Okvir za mjere državne potpore kojima se podupire plan za čistu industriju”[1a],
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3602/oj/eng

Or. en

Amandman 23
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.h (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir ključne poruke Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu zaštitu o provedbi Preporuke Vijeća o osiguravanju pravedne tranzicije prema klimatskoj neutralnosti od 17. studenoga 2023.[1a],
	[1a] https://data.consilium.europa.eu/doc/docu

Or. en

Amandman 24
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.i (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 4. prosinca 2024. naslovljeno „Ususret zakonodavnom prijedlogu o pravednoj tranziciji i instrumentima politike EU-a koji jačaju socijalnu komponentu europskog zelenog plana”[1a],
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=OJ:C_20250 4203

Or. en

Amandman 25
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe ***neophodan učinkovit*** prelazak na ***klimatski neutralno i*** digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; ***budući da***	A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta***, sa znatnim troškom za potonje***; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe ***potreban*** prelazak na digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom;

će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije;

Or. fr

Amandman 26
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju ***duboki*** transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je ***za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak*** na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome ***je li ona pravedna i uključiva za radnike***, poduzeća i pogođene regije;	A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju ***izrazito negativan*** transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je ***osiguravanje učinkovitog prelaska*** na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom ***krivo procijenjena i nedokazana zelena utopija***; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome ***hoće li radnici***, poduzeća i pogođene regije ***biti pod pritiskom da svoje gubitke prihvate kao uobičajenu pojavu***;

Or. en

Amandman 27
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i	A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta***, kao i na ljude***; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski

digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i ***pogođene*** regije;	neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i regije; ***budući da bi samo pravedna tranzicija mogla donijeti korist od 261 milijarde EUR godišnje, posebno rješavanjem socijalnih nejednakosti i regionalnih razlika[1a];***
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2022/730346/EPRS_BRI(2022)730346_EN.pdf
	Or. en

Amandman 28
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije;	A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije***, kako u područjima s neposrednim učinkom tako i duž globalnih lanaca vrijednosti lanaca aktivnosti poduzeća***;
	Or. en

Amandman 29
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia,

Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije;	A. budući da zelena i digitalna tranzicija ***na različite načine*** imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, ***društva,*** regije i radna mjesta***, zbog čega su potrebne sveobuhvatne mjere socijalne politike i politike zapošljavanja kako bi se spriječili negativni učinci i promicala gospodarska, socijalna i teritorijalna kohezija***; budući da je za ***dugoročni prosperitet, dobrobit,*** održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije ***te doprinosi li socijalnoj pravdi za sve, s posebnim naglaskom na najranjivijim skupinama, kako bi se osiguralo da nitko ne bude zapostavljen***;

Or. en

Amandman 30
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije	A. budući da zelena i digitalna tranzicija imaju duboki transformacijski učinak na europska gospodarstva, regije i radna mjesta; budući da je za održivost, rast i konkurentnost Europe neophodan učinkovit prelazak na klimatski neutralno i digitalizirano gospodarstvo te smanjenje ovisnosti o opskrbi energijom; budući da će konačni uspjeh dvostruke tranzicije

uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije;	uvelike ovisiti o tome je li ona pravedna i uključiva za radnike, poduzeća i pogođene regije ***te budući da će državama članicama omogućiti dovoljnu fleksibilnost da odaberu smjer koji je najprikladniji za njihove gospodarske i socijalne okolnosti***;

Or. en

Amandman 31
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da razumna i izvediva provedba zelene i digitalne tranzicije ima potencijal za temeljitu i održivu transformaciju europskih gospodarstava, regija i tržišta rada; budući da je osiguravanje učinkovitog i cjenovno pristupačnog prelaska na razvijeno i digitalizirano gospodarstvo, uz smanjenje ovisnosti o svim velikim stranim gospodarstvima u području opskrbe energijom, ključno za dugoročnu održivost i gospodarski rast Europe; budući da konačni uspjeh tranzicije ovisi o tome provodi li se takva tranzicija na pravedan i uključiv način, uzimajući u obzir interese pogođenih radnika, poduzeća i regija, te je li podržana financijski održivim inovativnim tehnologijama i općenito cjenovno pristupačnom energijom; budući da je potrebno dodatno naglasiti da se trenutačni izazovi s kojima se suočava europsko tržište rada djelomično mogu pripisati manjku kvalificirane radne snage i priljevu nekvalificiranih nezakonitih migranata, što potvrđuje objava Europske komisije da više od sedam milijuna nezaposlenih migranata trenutačno boravi u Europskoj uniji[1a];

[1a] U izvješću Europske komisije o zapošljavanju i socijalnim kretanjima u Europi (ESDE) za 2025. navodi se da više od sedam milijuna migranata iz trećih zemalja nije dio radne snage u EU-u. https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/17b34170-8138-11ef-a67d-01aa75ed71a1/language-en

Or. en

Amandman 32
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da su učinci dvostruke tranzicije na zapošljavanje asimetrični diljem Unije; budući da dekarbonizacija ima snažniji negativan socioekonomski učinak na regije s visokim udjelom zaposlenosti u rudarskom i ekstraktivnom sektoru; budući da je pozitivan učinak na zapošljavanje vjerojatnije raštrkan diljem različitih regija;

Or. en

Amandman 33
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da bi se tranzicijama trebalo upravljati tako da se osigura socijalna uključenost, smanji siromaštvo i nejednakosti i iskoristi potencijal za otvaranje kvalitetnih radnih mjesta, potiče

demokracija na radnom mjestu, osiguraju pristojni radni uvjeti, štite prava radnika i podižu radni standardi u svim sektorima;

Or. en

Amandman 34
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ab. budući da su tržišta rada EU-a i dalje teritorijalno podijeljena i budući da kvaliteta radnih mjesta i ugovori o radu pokazuju porast nestandardnih oblika, posebno među mladima;

Or. en

Amandman 35
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama u korist ljudi koji žive na pogođenim područjima; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje i prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 36
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama ***u korist ljudi*** koji žive na pogođenim područjima; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se ***osiguralo*** razumijevanje ***i prihvaćanje ciljeva*** strategije do 2050.;	B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama***, u suradnji s ljudima*** koji žive na pogođenim područjima; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije ***putem ranog i trajnog socijalnog dijaloga, zajedničkog osmišljavanja i transparentnog donošenja odluka*** kako bi se ***potaknulo*** razumijevanje***, povjerenje i trajni demokratski mandat za ciljeve*** strategije do 2050.; ***budući da je, kako je pokazalo istraživanje Eurofounda[1a], široka uključenost civilnog društva, socijalnih partnera i javnih tijela u proces tranzicije ključna za osiguravanje i pravednu raspodjelu dobiti od gospodarske aktivnosti i resursa, kao i za snalaženje u sukobima;***
	[1a] Eurofound (2024.), Stvaranje novog društvenog ugovora za pravednu tranziciju: Djeluje li partnerstvo? https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/all/creating-new-social-contract-just-transition-partnership-working

Or. en

Amandman 37
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a

Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da ***bi pri upravljanju*** prelaskom na ***ugljično neutralno*** gospodarstvo ***uz podupiranje prelaska na*** nova radna mjesta u novim sektorima ***trebalo zadržati postojeća radna*** mjesta i ***sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim*** industrijama i tehnologijama ***u korist ljudi koji žive na pogođenim područjima***; ***budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje i prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;***	B. budući da ***upravljanje*** prelaskom na gospodarstvo ***koje je odgovornije za onečišćenje koje prouzrokuje ne bi trebalo samo obuhvaćati ulaganja u*** nova radna mjesta u novim sektorima***, već i zadržavanje postojećih radnih*** mjesta i ***sektora i njihovu prilagodbu čišćim*** industrijama i tehnologijama;

Or. fr

Amandman 38
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi ***klimatski neutralnim i*** čistim industrijama i tehnologijama u korist ljudi koji žive na pogođenim područjima; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje i prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;	B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi čistim industrijama i tehnologijama ***s niskom razinom emisija*** u korist ljudi koji žive na pogođenim područjima***; budući da će se cijele regije i industrije koje ovise o fosilnim gorivima morati preoblikovati do 2050.***; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje i prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;

Or. en

Amandman 39
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama u korist ljudi koji žive na ***pogođenim*** područjima; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje ***i*** prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;	B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama u korist ljudi***, posebno onih*** koji žive na ***pogođenijim*** područjima; budući da je važno da radnici i tražitelji zaposlenja osjećaju podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje**,** prihvaćanje ***i djelotvornost*** ciljeva strategije do 2050.;

Or. en

Amandman 40
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama u korist ljudi koji žive na pogođenim područjima; budući da je važno	B. budući da bi pri upravljanju prelaskom na ugljično neutralno gospodarstvo uz podupiranje prelaska na nova ***kvalitetna*** radna mjesta u novim sektorima trebalo zadržati postojeća radna mjesta i sektore te ih prilagoditi klimatski neutralnim i čistim industrijama i tehnologijama u korist ljudi koji žive na pogođenim područjima; budući da je važno

da ***radnici i tražitelji*** zaposlenja ***osjećaju*** podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje i prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;	da ***svi, uključujući radnike i tražitelje*** zaposlenja***, primaju*** podršku u kontekstu tranzicije kako bi se osiguralo razumijevanje i prihvaćanje ciljeva strategije do 2050.;

Or. en

Amandman 41
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da, osim potrebe za osiguravanjem toga da dovoljan broj sudionika na tržištu rada stekne vještine potrebne za gospodarstvo budućnosti, dodatan izazov leži u usavršavanju i prekvalifikaciji radnika, posebno kako bi se zadovoljile trenutačne potrebe tržišta rada koje se mijenjaju; budući da je to često teže za starije radnike, a posebno za niskokvalificirane radnike, koji se mogu suočiti s većim preprekama u usavršavanju i natjecanju za nova radna mjesta; budući da se javlja i prostorni izazov jer se radna mjesta u gospodarstvu s niskom razinom emisija ugljika mogu otvoriti u regijama koje se znatno razlikuju od onih koje su suočene s gubitkom radnih mjesta; budući da napori u području obrazovanja i osposobljavanja stoga moraju biti usko povezani s politikama pravedne tranzicije; budući da će radnicima i zajednicama u nepovoljnom položaju biti potrebna ciljana podrška kako bi se osiguralo da ne budu zapostavljeni;

Or. en

Amandman 42

Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Bb. budući da zelena tranzicija iziskuje znatna ulaganja u prekvalifikaciju i usavršavanje kako bi radnici stekli tehničke vještine specifične za svako zanimanje i potrebne osnovne meke vještine; budući da su nedostatak vještina i nedostatak radne snage gotovo neizbježni kad god se pojavi bilo koji novi proizvod ili usluga, pri čemu zeleno i digitalno gospodarstvo nije iznimka; budući da je integrirana kombinacija politika koja uključuje razvoj vještina, financije i industrijsku politiku ključni pokretač konkurentnosti, ulaganja i otvaranja održivih radnih mjesta;

Or. en

Amandman 43
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Bc. budući da je izrada europske karte vještina i kvalifikacija važan alat za jačanje konkurentnosti, osiguravanje relevantnosti tržišta rada i mobilnosti te potporu poduzetnicima i poduzećima u pristupu radnoj snazi s tehničkim i transverzalnim kompetencijama;

Or. en

Amandman 44

Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Bd. budući da će učenje ili poboljšanje određenih osnovnih vještina vjerojatno biti važniji za mogućnost zapošljavanja osobe od vještina i kompetencija koje su vrlo specifične za određena zanimanja ili tehnologije; budući da su kompetencije u pismenosti i matematičkoj pismenosti, kao i u donošenju odluka, timskom radu i komunikaciji ključne jer utječu na sposobnost ljudi da dobro funkcioniraju u timovima, čime se poboljšava njihova prilagodljivost i profesionalna mobilnost;

Or. en

Amandman 45
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Be (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Be. budući da gospodarska preobrazba Europe zahtijeva snažno usredotočenje na konkurentnost i rast; budući da su smanjenje birokracije i osiguravanje učinkovitog korištenja sredstava ključni za privlačenje privatnih ulaganja; budući da se poduzetnicima i onima koji otvaraju radna mjesta moraju osigurati odgovarajući uvjeti za ulaganje i širenje; budući da bi politike u području vještina trebale biti usmjerene na potražnju na tržištu rada te bi trebale uključivati kombinaciju prekvalifikacije, usavršavanja, strukovnog obrazovanja i osposobljavanja te cjeloživotnog učenja kako bi se izgradila radna snaga kojom se

jača strateška autonomija Europe;

Or. en

Amandman 46
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bf (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Bf. budući da bi se europskim strategijama za vještine, konkurentnost i ulaganja trebale stvoriti prilike i za velika poduzeća i za mala i srednja poduzeća, uz istodobno zadovoljavanje nacionalnih, regionalnih i lokalnih potreba; budući da su politike kojima se jačaju industrijski kapaciteti, potiče poduzetništvo i gradi radna snaga s vještinama prilagođenima lokalnim okolnostima ključne kako bi se osiguralo da svi Europljani mogu imati koristi od rasta i inovacija; budući da je važno da građani, kako u urbanim tako i u ruralnim područjima, sudjeluju u pravednoj tranziciji kojom se konkurentnost uravnotežuje sa solidarnošću i da podupiru tu tranziciju te da mogu biti sigurni da će njihov rad, doprinos i način života biti zaštićeni kako nitko ne bi bio zapostavljen;

Or. en

Amandman 47
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana vrijednost i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 48
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana vrijednost i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti	***Briše se.***

zapostavljen;

Or. en

Amandman 49
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), ***u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci*** kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da ***se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana*** vrijednost ***i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen***;	C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), ***treba ih preispitati*** kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da ***bi se Unija trebala usredotočiti na pružanje potpore državama članicama u područjima u kojima europska suradnja stvara jasnu dodanu*** vrijednost***, izbjegavajući pritom univerzalni pristup koji bi mogao ugroziti nacionalne modele tržišta rada i tradicije***;

Or. en

Amandman 50
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na ***rješavanje ili*** olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu	C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije ***i subvencije za porezne obveznike*** usmjerene na olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam

tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini ***Unije*** može osigurati stvarna dodana vrijednost ***i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen***;	za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini ***država članica*** može osigurati stvarna dodana vrijednost;
	Or. en

Amandman 51
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti ***i*** socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana vrijednost i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen;	C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT***, EGF***, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru i dalje postoje nedostaci kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti***,*** socijalnom dijalogu ***te mogućnostima u području obrazovanja i osposobljavanja***; budući da se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana vrijednost i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen ***i provela načela europskog stupa socijalnih prava***;
	Or. en

Amandman 52
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), u zakonodavnom i političkom okviru ***i dalje postoje nedostaci*** kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana vrijednost i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen;	C. budući da, iako su brojne važne zakonodavne i nezakonodavne inicijative Unije usmjerene na rješavanje ili olakšavanje učinaka dvostruke tranzicije (posebno mehanizam za pravednu tranziciju, FPT, Unija vještina, Socijalni fond za klimatsku politiku, ESF+ i Mehanizam za oporavak i otpornost), ***kao i na jačanje konkurentnosti; i dalje postoje nedostaci*** u zakonodavnom i političkom okviru kad je riječ o poremećajima na radnom mjestu, pravima radnika, socijalnoj zaštiti i socijalnom dijalogu; budući da se samo djelovanjem na razini Unije može osigurati stvarna dodana vrijednost i istodobna uzlazna socijalna konvergencija kako bi se ostvarilo obećanje da nitko neće biti zapostavljen;

Or. en

Amandman 53
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da se prema istraživanju Eurofounda[1b] čini da su aspekti povezani s dvostrukom tranzicijom rijetko uključeni u kolektivne ugovore te da su predstavnici radnika manje uključeni u slučajevima restrukturiranja povezanima sa zelenom i digitalnom tranzicijom nego u drugim slučajevima restrukturiranja;

[1b] Eurofound (2024.), Stvaranje novog društvenog ugovora za pravednu tranziciju: Djeluje li partnerstvo? https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/all/creating-new-social-contract-just-transition-partnership-working

Or. en

Amandman 54
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije;	***Briše se.***

Or. el

Amandman 55
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije;	D. ***budući da ulaganjem u visokokvalificirani razvoj EU može potaknuti pozitivan ciklus povećane produktivnosti, viših plaća i veće gospodarske jednakosti; budući da će gotovo 50 % odraslih možda trebati usavršavanje ili prekvalifikaciju[1a]; budući da će samo u energetskom sektoru EU-a do 2030. biti potrebno najmanje 145 000 kvalificiranih radnika[2a]; budući da je čista tehnologija jedan od pokretača gospodarskog blagostanja u Europi jer je samo u 2023. godini doprinosila 30 % rasta EU-a i otvaranju milijuna radnih mjesta[3a];*** budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije; ***budući da postoji rizik da će nedostatak vještina nerazmjerno više utjecati na starije i niskokvalificirane radnike te na žene;***
	[1a] https://www.cedefop.europa.eu/en/publications/4223#group-downloads
	[2a] https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/4826f429-0545-11f0-b1a3-01aa75ed71a1/language-en
	[3a] https://www.cedefop.europa.eu/en/news/green-transition-creates-more-jobs-it-destroys

Or. en

Amandman 56
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući ***da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi*** da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ***ima poteškoća u pronalaženju*** radnika s odgovarajućim vještinama; ***budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije;***	D. budući da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ***(MSP-ovi) nailazi na poteškoće u pronalasku*** radnika s odgovarajućim vještinama;

Or. fr

Amandman 57
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da ***se u izvješću navodi da*** gotovo 80 % malih	D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da ***je*** gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ***u***

i srednjih poduzeća ***ima poteškoća*** u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da ***se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije***;	***EU-u izjavilo da ima poteškoće*** u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da ***zbog nazadovanja sustava obrazovanja i osposobljavanja, posebno obrazovanja i osposobljavanja odraslih, radna snaga ostaje nepripremljena za dvostruku tranziciju; budući da je sudjelovanje u obrazovanju odraslih i dalje nedovoljno jer samo 39,5 % odraslih godišnje[1a] sudjeluje u osposobljavanju, što je znatno ispod cilja za 2030. od najmanje 60 %, a oko 50 milijuna više radnika trebalo bi proći osposobljavanje kako bi se to postiglo[1b]***;
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX%3A52025DC0090
	[1b] Draghijevo izvješće, str. 37.

Or. en

Amandman 58
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za	D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije; ***budući da su***

djecu tijekom tranzicije;

snažni i primjereno financirani sustavi socijalne skrbi i socijalne zaštite preduvjet za osiguravanje poštene i pravedne tranzicije prema klimatskoj neutralnosti i digitalnoj transformaciji;

Or. en

Amandman 59
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije;	D. budući da je u Draghijevu izvješću trajni nedostatak vještina identificiran kao prepreka inovacijama, usvajanju tehnologija i naporima za dekarbonizaciju, što ometa rast i konkurentnost; budući da se u izvješću navodi da gotovo 80 % malih i srednjih poduzeća ima poteškoća u pronalaženju radnika s odgovarajućim vještinama; budući da se u izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za djecu tijekom tranzicije **–** ***drugim riječima, nadamo se da će ono što je ostalo od naše industrije moći proizvesti dovoljno novca kako bi se platilo za one koji neće ili ne mogu raditi***;

Or. en

Amandman 60
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da se u Draghijevu izvješću također prepoznaje važnost europskog socijalnog modela i naglašava da se promicanje konkurentnosti ne bi trebalo temeljiti na represiji plaća kako bi se smanjili relativni troškovi; budući da bi sva nova zelena radna mjesta koja se otvaraju trebala biti visokokvalitetna; budući da bi kvalitetno radno mjesto trebalo uključivati sljedeće aspekte: i. kolektivno pregovaranje, ii. potpuno poštovanje prava radnika i sindikalnih prava, iii. pravedne plaće, iv. sigurnost rada i socijalnu zaštitu, v. osposobljavanje bez troškova i tijekom radnog vremena, vi. dobre radne uvjete, vii. zdravlje i sigurnost na radnom mjestu, viii. ravnotežu između poslovnog i privatnog života, ix. jednakost i nediskriminaciju; budući da su dobri radni uvjeti, socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje neophodni za naše europske sustave socijalne skrbi, konkurentnost Unije i demokraciju;

Or. en

Amandman 61
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da kvalitetna radna mjesta, koja, među ostalim, obuhvaćaju pristojne plaće, standardne ugovore o radu, pristup socijalnoj zaštiti, mogućnosti cjeloživotnog učenja, visoke standarde sigurnosti i zdravlja na radu, razumno radno vrijeme uz dobru ravnotežu između poslovnog i privatnog života, zastupljenost radnika, demokraciju na radnom mjestu i kolektivne ugovore, imaju ključnu ulogu

u privlačenju i zadržavanju radne snage; budući da je pristup kvalitetnom i uključivom obrazovanju, osposobljavanju i cjeloživotnom učenju za sve ključan kako bi se osiguralo da radna snaga ima vještine potrebne za ostvarivanje digitalne i zelene tranzicije;

Or. en

Amandman 62
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da je potrebno ojačati administrativne i tehničke kapacitete različitih dionika; budući da se države članice i dalje suočavaju sa znatnim izazovima u djelotvornom upravljanju sredstvima EU-a i njihovoj provedbi na lokalnoj razini te u procjeni različitih učinaka klimatskih politika; budući da je ključno razviti politike kojima se potiču gospodarske prilike, posebno u ruralnim područjima, kako bi se privukla ulaganja, pružila potpora poduzećima, otvorila lokalna radna mjesta i ljudima omogućilo da ostanu u svojim zajednicama;

Or. en

Amandman 63
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da mala i srednja poduzeća (MSP-ovi) čine okosnicu europskoga

gospodarstva i otvaraju velik udio stalnih lokalnih radnih mjesta; budući da je za pravednu tranziciju u području rada potrebno uspostaviti pravedan paket pojednostavljenja za MSP-ove, s posebnim odredbama, kao što su produljena prijelazna razdoblja i pojednostavljeni zahtjevi za MSP-ove;

Or. en

Amandman 64
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da klimatski alarmizam, uključujući lažne diskurse o opasnostima prirodnih klimatskih promjena, bioraznolikosti i nestašicama goriva, stvara umjetnu paniku kojom se opravdava uvođenje protuindustrijskog zakonodavstva, čime će se poslovanje preusmjeriti iz Unije u treće zemlje, posebno Kinu i Indiju;

Or. en

Amandman 65
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da se u Draghijevu izvješću dodatno naglašava da treba osigurati da rast produktivnosti i socijalna uključenost idu ruku pod ruku sa sustavima socijalne skrbi država članica, koji su ključni za pružanje snažnih javnih usluga, socijalne zaštite, stanovanja, prijevoza i skrbi za

djecu tijekom tranzicije;

Or. en

Amandman 66
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da su za uspjeh pravedne tranzicije potrebna javna ulaganja, preraspodjela resursa i snažne mreže socijalne zaštite kako bi se osiguralo da nijedan radnik ili zajednica ne bude zapostavljen;

Or. el

Amandman 67
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da se u Lettinu izvješću smatra da bi se „sloboda ostanka” i sloboda kretanja trebale smatrati dvjema stranama iste medalje; budući da se u Lettinu izvješću sloboda kretanja smatra temeljnim pravom i slobodnim izborom, a ne potrebom da se nadoknadi nedostatak privlačnih i pristojnih radnih mjesta u nekim regijama; budući da se u izvješću naglašava potreba za pružanjem prilika građanima u svim regijama, posebno onima zapostavljenima, uključujući potrebu za kvalitetnim radnim mjestima, te potreba za rješavanjem problema nejednakosti unutar zemalja i među njima[2a]; budući da bi zelena tranzicija,

ako ne bude primjereno osmišljena i poduprta, mogla nerazmjerno više utjecati na ranjive regije u istočnoj i južnoj Europi[3a] u pogledu rizika od nezaposlenosti i gubitka radnih mjesta.

[2a] https://cohesiondata.ec.europa.eu/stories/s/py4s-5ad4

[3a] https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/24c7aa49-2451-11ee-94cb-01aa75ed71a1/language-en

Or. en

Amandman 68
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da se prema izvješću Komisije o zapošljavanju i socijalnim kretanjima u Europi 2024. (ESDE 2024.)[1a] ograničenja sudjelovanja u obrazovanju i osposobljavanju odraslih pripisuju preprekama kao što su percipirani nedostatak nužnosti, nedovoljna ponuda ili poteškoće u pristupu relevantnom kvalitetnom osposobljavanju, preklapanje termina, obiteljske odgovornosti i financijska ograničenja; budući da se u Draghijevom izvješću poziva EU da se pobrine za to da svi radnici imaju pravo na obrazovanje i prekvalifikaciju, čime bi im se omogućilo da preuzmu nove uloge kako njihova poduzeća budu usvajala tehnologiju ili na da prijeđu na dobra radna mjesta u novim sektorima[1b];

[1a] https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/employment-and-social-developments-europe-2024-

upward-social-convergence-eu-and-role-social_en

[1b] Draghijevo izvješće, str. 19.

Or. en

Amandman 69
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da je zemljopisni položaj rada još uvijek obilježen naglašenom podjelom između sjevera i zapada te juga i istoka, s takozvanim „plavim koridorom" koji se proteže od južne Švedske preko Danske, sjeverne Njemačke, Austrije i Nizozemske, i bilježi stope zaposlenosti od 78 % ili više, dok većina južne Španjolske, Grčke, Italije, istočne Hrvatske, Bugarske i Rumunjske bilježi stope ispod 68 %; budući da područja koja ovise o ugljenu stvaraju dodatnu razinu ranjivosti: stope zaposlenosti niže su 10 – 15 % od prosjeka EU-a[2a];

[2a] Pravedna tranzicija u svijetu rada, Resorni odjel za promet, zapošljavanje i socijalna pitanja, Glavna uprava za koheziju, poljoprivredu i socijalnu politiku, Izabela MARCINKOWSKA, Veronika HVOZDIKOVA, rujan 2025.

Or. en

Amandman 70
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dc. Budući da se od plana za kvalitetna radna mjesta očekuje da će promicati mjere kojima se države članice i industrije podupiru u osiguravanju dostojanstvenih radnih uvjeta i pristupa obuci, postaviti visoke standarde zdravlja i sigurnosti na radnom mjestu, osiguravajući pritom pravedne promjene radnog mjesta za radnike i samozaposlene osobe te kolektivnog pregovaranja, sve u cilju privlačenja talenata i doprinošenja konkurentnosti europskih industrija. Budući da se od Komisije u tom kontekstu očekuje će sa socijalnim partnerima raspravljati o okviru za potporu postupcima restrukturiranja na razini EU-a i država članica. Budući da će taj okvir biti usmjeren na pravednu tranziciju, na pravo na obuku, na anticipiranje promjena, ranu intervenciju u slučaju prijetnje restrukturiranja i na poboljšani okvir za informiranje i savjetovanje.

Or. en

Amandman 71
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dc. budući da se Unija od 2012. suočava s ponovnim valom konvergencije prihoda, pri čemu su neka bivša područja ugljena i teške industrije u Poljskoj, Mađarskoj i istočnoj Njemačkoj rasla brže od prosjeka EU-a, dok su druge regije, kao što su južna Italija, velik dio Grčke i nekoliko rumunjskih regija zabilježile slabo ili nikakvo nadoknađivanje[3a] BDP-a;

[3a] Pravedna tranzicija u svijetu rada, istraživanje za odbor EMPL, rujan 2025. https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/759354/CASP_STU(2025)759354_EN.pdf

Or. en

Amandman 72
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dc. budući da je provedba Fonda za pravednu tranziciju bila spora, što pokazuje stopa plaćanja od samo 32,2 % do kraja 2024.[1d]; budući da broj radnih mjesta otvorenih u okviru Fonda za pravednu tranziciju nije dovoljan da se nadoknadi broj radnih mjesta za koje se predviđa da će biti izgubljena kada industrije s visokim emisijama ugljika prijeđu na čišće tehnologije;

[1d] Mehanizam za pravednu tranziciju – uspješnost 2025., Europska komisija https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/eu-budget/performance-and-reporting/programme-performance-statements/just-transition-mechanism-performance_en

Or. en

Amandman 73
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dd. budući da će se Planom za čistu industriju ubrzati dekarbonizacija, koja će postati pokretač rasta europskih industrija, sniziti cijene energije i otvoriti kvalitetna radna mjesta;

Or. en

Amandman 74
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava De (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	De. budući da je predstojeća revizija direktiva o javnoj nabavi usmjerena na usklađivanje pravila o javnoj nabavi sa širim strateškim ciljevima Unije, uključujući zelenu i digitalnu tranziciju, pravedna radna mjesta, inovacije, visoke socijalne i zelene standarde i otpornost; budući da je ta revizija prilika za promicanje kolektivnog pregovaranja i primjene socijalne klauzule te povlaštenog tretmana za poduzeća s kolektivnim ugovorima;

Or. en

Amandman 75
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati***	1. naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za

važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; ***smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji;*** naglašava da ***regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem*** socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije ***kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj***;

iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; naglašava da ***kombiniranje*** socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije ***mogu pomoći državama članicama da tranziciju provode uz smanjenje njezinih nepovoljnih učinaka***;

Or. fr

Amandman 76
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; ***smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici***	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja;

poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;

Or. en

Amandman 77
Petar Volgin, Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja***; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite,*** gospodarske ***diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj***;	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja***, a da se pritom ne zanemari tradicionalna industrija koja je državama članicama osigurala njihove*** gospodarske ***temelje***;

Or. en

Amandman 78

Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je ***obvezujući okvir*** za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu ***neophodan*** kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je ***preispitivanje postojećeg pravnog okvira*** za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu ***neophodno*** kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;

Or. en

Amandman 79
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na

nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao ***uključiviji*** razvoj;	nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao razvoj;

Or. en

Amandman 80
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije ***i*** industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije***, modernizirane*** industrije ***i digitaliziranije gospodarstvo*** imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi ***odgovarajući*** minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju ***te socijalnu pravdu*** u Uniji***; posebno naglašava važnost dostojanstvenog rada i radnih mjesta***

učinci i promicao uključiviji razvoj;	***obuhvaćenih kolektivnim ugovorima, koji su neophodni za osiguravanje većeg društvenog napretka, pravedne raspodjele i prihvaćanja tranzicije; ističe da je kolektivno pregovaranje ključno za pravedne plaće, socijalnu pravdu i demokraciju na radnome mjestu, ali da je pokrivenost i dalje neujednačena; naglašava da bi EU trebao pružiti smjernice i potporu kako bi pomogao u jačanju sustava pregovaranja, posebno na sektorskoj razini, i osigurati potpunu uključenost socijalnih partnera; ističe važnost mobilizacije sredstava EU-a za izgradnju kapaciteta gdje je to potrebno***; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;

Or. en

Amandman 81
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na ***održivije*** izvore energije i industrije imati važnu ulogu u ***dugoročnoj*** konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali	1. ističe da će uspješan prelazak na ***održive*** izvore energije i industrije imati važnu ulogu u konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu ***i dovesti do otvaranja znatne količine zelenih radnih mjesta u Europi***; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena

otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;	i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju ***te demokraciju na radnome mjestu*** u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;

Or. en

Amandman 82
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji***, pri čemu bi se prednost davala otvaranju kvalitetnih i dugoročnih radnih mjesta s kolektivnim ugovorima, većim minimalnim plaćama i većom rodnom ravnopravnošću u plaćama***; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni

učinci i promicao uključiviji razvoj;

Or. el

Amandman 83
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;	1. ističe da će uspješan prelazak na održivije izvore energije i industrije imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća Unije na globalnom tržištu; naglašava da je potrebno dobro pripremiti poduzeća i radnike za iskorištavanje mogućnosti koje proizlaze iz prelaska na nova i inovativna rješenja; smatra da je ***pravno*** obvezujući okvir za rješavanje izazova i iskorištavanje mogućnosti pravedne tranzicije na radnom mjestu neophodan kako bi minimalni zajednički standardi radnicima i poslodavcima pružili jasnoću i strukturu u predviđanju promjena i upravljanju njima te u konačnici poboljšali otpornost, konkurentnost i uzlaznu socijalnu konvergenciju u Uniji; naglašava da regije mogu podupirati pravednu tranziciju kombiniranjem socijalne zaštite, gospodarske diversifikacije i teritorijalne koordinacije kako bi se smanjili negativni učinci i promicao uključiviji razvoj;

Or. en

Amandman 84
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

1.a sa žaljenjem primjećuje da su u proteklim desetljećima mnoga poduzeća koristila transformacije povezane s ekološkom i digitalnom tranzicijom kao izgovor za podnošenje zahtjeva i primanje znatnih iznosa javnog financiranja uz sudjelovanje u masovnim otpuštanjima, posebno u automobilskom i energetskom sektoru; poziva Komisiju da uspostavi pravni okvir kako bi se spriječilo da se to ponovi i da zahtijeva da poduzeća, kada postanu svjesna mogućih kriza, budu obvezna pružiti rana upozorenja i odmah surađivati sa sindikatima i predstavnicima radnika i pogođenih zajednica kako bi raspravljali o situaciji i riješili je; smatra da bi otpuštanja trebala biti krajnja mjera samo ako poduzeće može dokazati da je u dobroj vjeri pokušalo predvidjeti promjene i upravljati njima.

Or. en

Amandman 85
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a smatra da će uspješan razvoj utemeljen na održivijim i neovisnijim izvorima energije i industrijama imati važnu ulogu u dugoročnoj konkurentnosti poduzeća iz EU-a na globalnom tržištu koje se temelji na cjenovno mnogo pristupačnijoj energiji, posebno za usluge temeljene na umjetnoj inteligenciji koje se ubrzano razvijaju i mijenjaju, a baziraju se na energetski intenzivnim farmama poslužitelja;

Or. en

Amandman 86

Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu ***redefiniranja*** radnih mjesta i ***ukupne tranzicije na tržištu*** rada; ***naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;***	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu ***gubitka*** radnih mjesta i ***ukupnog smanjenja obujma tržišta*** rada;

Or. en

Amandman 87
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu ***redefiniranja*** radnih mjesta i ***ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana*** za provedbu europskog stupa socijalnih prava i ***novog Plana*** za kvalitetna radna mjesta ***treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba***; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost ***jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast***;	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu ***smanjena broja*** radnih mjesta i ***ukupnog ugrožavanja tržišta rada u Europi; smatra da je potrebno ažurirati Akcijski plan*** za provedbu europskog stupa socijalnih prava i ***novi Plan*** za kvalitetna radna mjesta ***u bliskoj budućnosti kako bi se smanjila ograničenja u pogledu zapošljavanja u EU-u***; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost ***promicanjem smanjenja regulative***;

Or. fr

Amandman 88
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za

kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih ***zakonodavnih i nezakonodavnih*** mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;

Or. en

Amandman 89
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se

poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost ***jer pružaju jasan okvir*** za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost ***nudeći praktične smjernice i potporne alate*** za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;

Or. en

Amandman 90
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***ističe*** da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio	2. ***insistira na činjenici*** da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio

problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast ***te buduće izglede za radnike***;

Or. en

Amandman 91
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast; ***poziva na donošenje mjera kojima bi se zajamčila univerzalna primjena kolektivnog pregovaranja, jačanje sindikata i jamčenje prava radnika na sudjelovanje u izradi planova tranzicije;***

Or. el

Amandman 92
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada***; ističe potrebu za prilagodbom postojećih radnih mjesta na koja će klimatske promjene u budućnosti utjecati ili su već pogođena rastućim temperaturama i drugim ekstremnim vremenskim uvjetima***; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, ***plaće,*** zdravlje i sigurnost***, demokracija na radnome mjestu***, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;

Or. en

Amandman 93
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba ***uključi*** niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; ***u tom pogledu pozdravlja najavu Zakona o kvalitetnim radnim mjestima kojim će se nastojati osigurati da prakse zapošljavanja budu u skladu s kretanjima u modernom gospodarstvu;*** naglašava da ***u taj zakon i*** u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba ***uključiti*** niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;

Or. en

Amandman 94
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast;	2. ističe da učinak dekarbonizacije na zapošljavanje nadilazi smanjenja u sektorima fosilnih goriva i da će ***u narednim desetljećima utjecati na sva zanimanja te stoga*** imati širi učinak u smislu redefiniranja radnih mjesta i ukupne tranzicije na tržištu rada; naglašava da u predstojeće ažuriranje Akcijskog plana za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novog Plana za kvalitetna radna mjesta treba uključi niz konkretnih zakonodavnih i nezakonodavnih mjera kojima se konkretno poboljšavaju radni uvjeti***, plaće, demokracija na radnome mjestu***, zdravlje i sigurnost, pokrivenost kolektivnim pregovaranjem te osposobljavanje i vještine radnika i samozaposlenih osoba; naglašava da su takve mjere ujedno prilika da se poslodavcima u Uniji, posebno MSP-ovima, pruži potpora da zadrže i poboljšaju svoju konkurentnost jer pružaju jasan okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima u partnerstvu s radnicima te za ulaganje u strukovno obrazovanje i osposobljavanje (SOO), usavršavanje i prekvalifikaciju radnika kako bi se riješio problem nedostatka vještina i radne snage koji koči produktivnost i rast ***te pogoršava siromaštvo unatoč zaposlenju***;

Or. en

Amandman 95
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da se digitalizacija mora provoditi na antropocentričan način, pri čemu je potrebno spriječiti prekomjerno nadziranje radnika i osigurati pravo na isključivanje, kao i pravedno radno vrijeme;

Or. en

Amandman 96
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao prijelaz Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:	***Briše se.***
(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;	
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	
(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;	
(d) razvoj programa potpore poslovanju i promicanje planova tranzicije na razini poduzeća;	
(e) struktura za praćenje koja omogućuje strateško predviđanje;	

Or. fr

Amandman 97
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao prijelaz Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:	***Briše se.***
(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;	
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	
(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;	
(d) razvoj programa potpore poslovanju i promicanje planova tranzicije na razini poduzeća;	
(e) struktura za praćenje koja omogućuje strateško predviđanje;	

Or. en

Amandman 98
Petar Volgin, Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima ***predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija*** u svijetu rada ***i olakšao prijelaz Unije na održivo,***	3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima ***provede studiju punog učinka u smislu gospodarskih i socijalnih troškova svake predložene pravedne tranzicije*** u svijetu

klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ***ta direktiva*** trebala ***uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće***:	rada; smatra da ***se industriji i poreznim obveznicima ne*** bi trebala ***nametati dodatna birokracija bez dokaza da će dekarbonizacija i digitalizacija donijeti pozitivne promjene u državama članicama***:

Or. en

Amandman 99
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima ***predloži direktivu kojom*** bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao ***prijelaz*** Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:	3. poziva Komisiju da nakon ***pomne evaluacije i*** savjetovanja sa socijalnim partnerima ***i dionicima preispita postojeće zakonodavstvo kako*** bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao ***prelazak*** Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:

Or. en

Amandman 100
Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži ***direktivu kojom*** bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao ***prijelaz*** Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ***ta direktiva trebala*** uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo	3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži ***okvir nezakonodavnih mjera kojim*** bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao ***prelazak*** Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ***taj okvir trebao*** uključivati mjere kojima bi se, među

sljedeće:	ostalim, osiguralo sljedeće:

Or. en

Amandman 101
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***poziva Komisiju*** da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao prijelaz Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:	3. ***ponavlja svoj poziv Komisiji*** da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima ***bez odgode*** predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao prijelaz Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:

Or. en

Amandman 102
Johan Danielsson

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – uvodni dio

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao prijelaz Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:	3. poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima predloži direktivu kojom bi se osigurala pravedna tranzicija u svijetu rada i olakšao prijelaz Unije na održivo, klimatski neutralno i digitalno gospodarstvo; ***naglašava da se tom direktivom moraju u potpunosti poštovati uloge i autonomija nacionalnih socijalnih partnera;*** smatra da bi ta direktiva trebala uključivati mjere kojima bi se, među ostalim, osiguralo sljedeće:

Or. en

Amandman 103
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 104
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 105
Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) ***namjenski okvir*** za predviđanje	(a) ***smjernice*** za predviđanje promjena

promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;

i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;

Or. en

Amandman 106
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima***,** ***socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem***;	(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika ***i drugih relevantnih dionika*** te savjetovanjem s njima ***putem socijalnog dijaloga, kolektivnog pregovaranja te zajedničkog osmišljavanja mjera i mehanizama za pravednu tranziciju i zajedničkog upravljanja njima***;

Or. en

Amandman 107
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem;	(a) namjenski okvir za predviđanje promjena i upravljanje njima ***obveznim i*** pravodobnim obavješćivanjem radnika i njihovih predstavnika te savjetovanjem s njima, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem ***na svim relevantnim razinama***;

Or. en

Amandman 108
Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 109
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 110
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na ***besplatno*** osposobljavanje radnika ***tijekom radnog vremena***;	(b) individualno pravo na osposobljavanje radnika;

Or. en

Amandman 111
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na ***besplatno*** osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(b) individualno pravo na osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;

Or. en

Amandman 112
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) ***individualno*** pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(b) ***univerzalno, zakonski utvrđeno*** pravo na besplatno ***i visokokvalitetno*** osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;

Or. el

Amandman 113
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje ***i cjeloživotno učenje svih*** radnika tijekom radnog vremena;

Or. en

Amandman 114
Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(b) individualno pravo na besplatno***, visokokvalitetno i samoodabrano*** osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena ***i plaćeni dopust za obrazovanje***;

Or. en

Amandman 115
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(b) ***zajamčeno*** individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;

Or. en

Amandman 116
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ba) individualno pravo na pravednu tranziciju: za radnike, pravo na pravedne i pristojne radne uvjete te vještine i osposobljavanje potrebne za prelazak s jednog radnog mjesta na drugo; za sve osobe na koje utječu dvostruka tranzicija i povezana restrukturiranja, pravo na pristup zaposlenju pod poštenim i

pristojnim uvjetima i pravo na ostanak u mjestu u kojem imaju uobičajeno boravište;

Or. en

Amandman 117
Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ba) individualno pravo tražitelja zaposlenja na visokokvalitetno i samoodabrano osposobljavanje;

Or. en

Amandman 118
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka bb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(bb) uspostava kolektivnog prava na pravednu tranziciju: države članice osiguravaju da nijedno područje ni zajednica ne budu zapostavljeni. To znači pravo na život u zdravom okruženju, iskorištavanje mogućnosti zapošljavanja u različitim sektorima i pristup socijalnim uslugama;

Or. en

Amandman 119
Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka bb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(bb) individualno pravo na prelazak s jednog radnog mjesta na drugo koje zaposlenicima daje pravo da zadrže posao ili imaju odgovarajući interni premještaj na radno mjesto ili pravo na visokokvalitetno osposobljavanje ili dodatno osposobljavanje po vlastitom izboru;

Or. en

Amandman 120
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 121
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 122
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije

Stavak 3. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;	(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju ***koje uključuju regionalne i sektorske planove osmišljene u suradnji sa socijalnim partnerima i pogođenim dionicima kao što su lokalne zajednice i autohtoni narodi***; ***da strategije uključuju sektorske i regionalne planove vještina koji uključuju utvrđivanje i predviđanje vještina;***

Or. en

Amandman 123
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) izrada nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;	(c) izrada ***obveznih*** nacionalnih ***i, prema potrebi, regionalnih*** strategija za pravednu tranziciju***, razvijenih i provedenih uz sudjelovanje socijalnih partnera i struktura kolektivnog pregovaranja***;

Or. en

Amandman 124
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ca) odgovarajući sustavi socijalne zaštite;

Or. en

Amandman 125
Petar Volgin, Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) razvoj programa potpore poslovanju i promicanje planova tranzicije na razini poduzeća;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 126
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) razvoj programa potpore poslovanju ***i promicanje planova tranzicije na razini poduzeća***;	(d) razvoj programa potpore poslovanju***, posebno za MSP-ove, povezanih sa snažnim socijalnim uvjetima***;

Or. en

Amandman 127
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(da) priprema i provedba obveznih planova tranzicije za sva poduzeća, razmjerno veličini i vrsti poduzeća, na temelju smislenog i djelotvornog

socijalnog dijaloga;

Or. en

Amandman 128
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka e

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(e) struktura za praćenje koja omogućuje strateško predviđanje;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 129
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka e

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(e) struktura za praćenje koja omogućuje strateško predviđanje;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 130
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ea) zaštita mentalnog zdravlja i psihosocijalne dobrobiti radnika tijekom tranzicija, među ostalim putem procjena rizika na radnom mjestu i usluga potpore;

Or. en

Amandman 131
Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 3. – točka ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ea) zajednički minimalni standardi u području osiguranja u slučaju nezaposlenosti;

Or. en

Amandman 132
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; ***naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;***	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja ***i dovesti do otvaranja radnih mjesta***, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva;

Or. en

Amandman 133
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno ***snašli u zelenoj tranziciji*** i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; ***naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;***	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno ***prilagodili novim ograničenjima*** i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima***; budući da je to predviđanje pitanje u izravnoj nadležnosti poduzeća i država, a ne nadnacionalnih organizacija***; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva;

Or. fr

Amandman 134
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije

mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; ***u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;***	mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje;

Or. en

Amandman 135
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; ***u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije;*** naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;

Or. en

Amandman 136
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; ***naglašava da je*** poduzeća ***potrebno poticati da*** izrade vlastite planove tranzicije;	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima ***te ih pretvorili u prilike***; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga ***i kolektivnog pregovaranja***, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje ***na razini država članica te kako bi se osiguralo da radnici i njihovi predstavnici budu pravodobno i učinkovito informirani i da se s njima savjetuje o postupcima tranzicije u njihovim poduzećima; ističe da otpuštanja u kontekstu tranzicije mogu biti krajnja mjera tek nakon što se iscrpe alternative***; u tom pogledu ***poziva države članice da omoguće socijalni dijalog na relevantnim razinama o prelasku s jednog radnog mjesta na drugo, posebno za zanimanja koja mogu nestati ili se znatno smanjiti; poziva Komisiju da uspostavi novi mehanizam SURE 2.0 koji bi trebao služiti kao financijski instrument kojim se stabiliziraju državni rashodi za zaštitu radnih mjesta, otvaranje radnih mjesta i postupke pravedne tranzicije;*** poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se ***ojačao te kako bi se*** osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; ***također poziva države članice da razviju sustave ranog upozoravanja***

dostupne socijalnim partnerima kako bi ih se opremilo za bolje otkrivanje budućih promjena u poslovanju poduzeća ***i odgovor na njih te da utvrde posebne odredbe o alatima ranog upozoravanja za velika poduzeća i grupacije uzimajući u obzir njihove posebnosti; naglašava potrebu da poduzeća*** izrade vlastite planove tranzicije ***putem socijalnog dijaloga***;

Or. en

Amandman 137
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava ***da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove*** tranzicije;	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici ***te regionalna i lokalna tijela i zajednice*** uspješno snašli u zelenoj ***i digitalnoj*** tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru ***širokog partnerstva,*** socijalnog dijaloga ***i kolektivnog pregovaranja***, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje ***na razini država članica te kako bi se osiguralo da radnici i njihovi predstavnici budu pravodobno i učinkovito informirani i da se s njima savjetuje o postupcima tranzicije***; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se ***ojačao te kako bi se*** osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava***, međutim,***

da bi se svakom direktivom EU-a o pravednoj tranziciji trebale utvrditi posebne odredbe o informiranju predstavnika radnika, savjetovanju s njima i njihovu sudjelovanju u planovima tranzicije;

Or. en

Amandman 138
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije ***mogu proaktivno*** spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije ***moraju*** spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;

Or. el

Amandman 139
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije; ***naglašava da dionici i civilno društvo moraju biti uključeni od najranijih faza planiranja tranzicije, osiguravajući smisleno sudjelovanje, a ne savjetovanje u kasnoj fazi.***

Or. en

Amandman 140
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna	4. ističe da je predviđanje promjena i upravljanje njima ključno kako bi se i poslodavci i radnici uspješno snašli u zelenoj tranziciji i učinkovito suočili s gospodarskim izazovima uzrokovanima nepovoljnim geopolitičkim događajima; naglašava da se planiranjem tranzicije mogu proaktivno spriječiti otpuštanja, izgraditi dugotrajna otpornost poduzeća i na najbolji način iskoristiti dostupna

sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;	sredstva; naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje; u tom pogledu poziva na reviziju ***postojećeg*** zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje***, s ciljem njegova pojednostavljenja, a ne proširenja, te*** kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; naglašava da je poduzeća potrebno poticati da izrade vlastite planove tranzicije;

Or. en

Amandman 141
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a naglašava da se planovi moraju osmisliti u okviru socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja, uz potpuno poštovanje prava na informiranje i savjetovanje na razini država članica te kako bi se osiguralo da radnici i njihovi predstavnici budu pravodobno i učinkovito informirani i da se s njima savjetuje, kao i da imaju moć odlučivanja, o postupcima tranzicije u njihovim poduzećima; u tom pogledu poziva na reviziju zakonodavnog okvira za informiranje i savjetovanje kako bi se ojačao te kako bi se osigurala njegova svrsishodnost u kontekstu dvostruke tranzicije; smatra da bi se svakom direktivom EU-a o pravednoj tranziciji trebale utvrditi posebne odredbe o informiranju predstavnika radnika, savjetovanju s njima i njihovu sudjelovanju u planovima tranzicije; naglašava potrebu da poduzeća izrade vlastite planove tranzicije putem socijalnog dijaloga; naglašava da radnici i njihove sindikalne organizacije imaju

pravo ne samo na informiranje i savjetovanje, već i na sudjelovanje u izradi, provedbi i praćenju planova za pravednu tranziciju te da treba uključiti i lokalne zajednice, organizacije civilnog društva i predstavnike ranjivih skupina;

Or. en

Amandman 142
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a naglašava da inovatori, istraživači, poslodavci i radnici moraju biti u stanju u praksi se suočiti s gospodarskim izazovima koji proizlaze iz nepovoljnih geopolitičkih događaja i nedostatka resursa i energije te se uspješno nositi s njima; naglašava da proaktivno planiranje koje se temelji na istraživanju, uzimajući u obzir gospodarske perspektive, može pomoći u sprečavanju otpuštanja, jačanju dugoročne otpornosti poduzeća i osiguravanju optimalnog i održivog korištenja dostupnih resursa.

Or. en

Amandman 143
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b smatra da poduzeća koja planiraju ekološki potaknuta restrukturiranja moraju donijeti i redovito ažurirati planove za pravednu tranziciju uz savjetovanje s radnicima i njihovim

predstavnicima; takvim se planovima predviđaju, sprečavaju i ublažavaju negativni učinci na zapošljavanje, vještine, radne uvjete i lokalne zajednice; u tim se planovima uzimaju u obzir i učinci planova restrukturiranja i mjera tranzicije na cijeli lanac aktivnosti poduzeća te se procjenjuju i provode mjere za osiguravanje pravedne tranzicije u svim pogođenim područjima;

Or. en

Amandman 144
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može ***bitno*** smanjiti ***samo*** rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje***; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje*** da se ***te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na besplatno osposobljavanje*** radnika ***tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu*** kvalificiranih ***radnika***;	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može ***djelomično*** smanjiti rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje ***za građane Unije, na razini država članica; podsjeća*** da se***, unatoč svemu, problem nedostatka*** radnika***, bilo*** kvalificiranih ***bilo nekvalificiranih, dugoročno može riješiti samo proaktivnom politikom usmjerenom na stopu nataliteta u Europi***;

[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.

Or. fr

Amandman 145
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti ***prilika*** za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; ***čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;***	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti ***državljana država članica koji žele raditi i iskoristiti prilike*** za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7];
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.

Or. en

Amandman 146
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i

troškove[7]; ***čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;***	troškove;
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.	

Or. en

Amandman 147
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na ***besplatno*** osposobljavanje ***radnika tijekom radnog vremena***, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na osposobljavanje, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.

Or. en

Amandman 148
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na ***besplatno*** osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.

Or. en

Amandman 149
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti ***samo*** rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti ***obrazovanja, (pre)kvalifikacija i*** prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede

troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;

osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove***[1]; podsjeća da je Direktivom (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji[1a] već utvrđeno da se obvezno osposobljavanje mora pružati besplatno, računati kao radno vrijeme i odvijati tijekom radnog vremena; naglašava, međutim, da su prenošenje i provedba tih odredbi i dalje slabi i neujednačeni među državama članicama, što naglašava hitnu potrebu za namjenskim i obvezujućim okvirom Unije***; čvrsto vjeruje ***da*** da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na besplatno osposobljavanje ***svih*** radnika ***i cjeloživotno učenje*** tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati ***kvalitetno usavršavanje ili prekvalifikaciju, osposobljavanje zaposlenika i potporu razvoju karijere za*** predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;

[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.

[1a] SL L 186, 11.7.2019.

Or. en

Amandman 150
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje; ističe da radnici koji žele sudjelovati u	5. ističe da se nedostatak kvalificiranih radnika može bitno smanjiti samo rješavanjem pitanja dostupnosti i pristupačnosti prilika za osposobljavanje***, kao i poboljšanjem radnih uvjeta i***

daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati individualnim pravom na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika;	***osiguravanjem primjerenih plaća koje omogućuju pristojan život***; ističe da radnici koji žele sudjelovati u daljnjem osposobljavanju kao glavne prepreke navode rasporede osposobljavanja, obiteljske obveze i troškove[7]; čvrsto vjeruje da se te prepreke mogu prevladati ***zajamčenim*** individualnim pravom na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena, a poslodavcima osigurati predvidljivu i stabilnu ponudu kvalificiranih radnika; ***naglašava da bi pravednu tranziciju trebalo intersekcijskim pristupom uključiti u zakonodavstvo i politike u Uniji i državama članicama, s posebnim naglaskom na uključivanju mladih, starijih i niskokvalificiranih radnika i radnica, kao i radnika s invaliditetom u programe obrazovanja i osposobljavanja.***
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Zapošljavanje i socijalna kretanja u Europi 2024.), Europska komisija, str. 20.

Or. en

Amandman 151
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a naglašava potrebu za smislenim uključivanjem mladih u osmišljavanje, provedbu i praćenje politika povezanih s pravednom i pravičnom tranzicijom; poziva na jačanje napora u provedbi Garancije za mlade, pri čemu države članice trebaju osigurati veća sredstva s ciljem da najmanje 15 % svojih sredstava iz fonda ESF+ dodijele ciljanim mjerama i strukturnim reformama kojima se

podupiru kvalitetno zapošljavanje mladih, strukovno obrazovanje i osposobljavanje, posebno kroz plaćeno visokokvalitetno pripravništvo i naukovanje, te se olakšava prelazak iz škole na posao, ponovno uključivanje u obrazovanje ili osposobljavanje te prilike za ponovno uključivanje u obrazovanje;

Or. en

Amandman 152
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a ističe važnost podupiranja radnika u jačanju njihovih transformativnih vještina (kao što su kritičko razmišljanje, predviđanje, kreativnost i političko djelovanje) kojima se postojeće prakse stavljaju pod znak upitnika i stvaraju potpuno nova rješenja i vrijednosti potrebne za zelenu i digitalnu transformaciju;

Or. en

Amandman 153
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a naglašava da transformacije i restrukturiranje radnih mjesta tijekom dvostruke tranzicije mogu izazvati psihosocijalne rizike kao što su stres, nesigurnost i prijetnja od gubitka posla;

Or. en

Amandman 154
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.b to smatra ključnim za promicanje gospodarske održivosti europskih industrijskih poduzeća i, u najgorem slučaju, sprečavanje zatvaranja i prisilnih otpuštanja; ističe važnost podupiranja poduzeća, posebno MSP-ova, radi sprečavanja prisilnih otpuštanja, i to privremenim programima potpore za zaštitu radnih mjesta tijekom tranzicija, čime bi se izbjegao gubitak strateških industrijskih kapaciteta i kvalificirane radne snage; primjećuje da je, u slučaju potrebe prelaska s jednog radnog mjesta na drugo, ključno zadržati radnike u istom sektoru i istoj regiji te im istodobno omogućiti dovoljno vremena za prenamjenu bez osobnih financijskih gubitaka; traži snažniju zaštitu od nepoštenih otpuštanja i poziva na to da se radnicima pogođenima restrukturiranjem zajamče odgovarajuća naknada, mogućnosti prekvalifikacije i potpora u pronalaženju novih radnih mjesta;

Or. en

Amandman 155
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.b poziva na to da se programi potpore mentalnom zdravlju, uključujući savjetovanje, upravljanje stresom i

programe za postizanje ravnoteže između poslovnog i privatnog života, integriraju u planove tranzicije na razini poduzeća.

Or. en

Amandman 156
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;	6. ***poziva države članice da prednost daju obnovi stambenih objekata u kojima žive obitelji izložene riziku od energetskog siromaštva, čime bi se ostvarile klimatske koristi i uštede za ugrožene obitelji, uz istodobno otvaranje lokalnih radnih mjesta;*** naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. en

Amandman 157
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava ***da države članice trebaju podržati*** poduzeća i ***radnike utvrđivanjem općih*** strategija ***i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini***; ističe da bi se takvim ***nacionalnim*** strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;	6. naglašava ***primarnu ulogu država članica i regija u podupiranju*** poduzeća i ***radnika razvojem tranzicijskih*** strategija ***prilagođenih njihovu lokalnom stanju***; ističe da bi se takvim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. en

Amandman 158
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava da države članice ***trebaju*** podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri ***i*** civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije	6. naglašava da države članice ***imaju obvezu*** podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj ***i regionalnoj*** razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore***,*** ***regije*** i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri***,*** civilno društvo ***i socijalno gospodarstvo***; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje

te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem ***i pružanjem visokokvalitetne, priuštive i pristupačne*** infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. en

Amandman 159
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na ***pojedine*** sektore i radnu snagu ***te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka***; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;	6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na ***pojedinačne*** sektore i radnu snagu; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. en

Amandman 160
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore ***i*** radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;	6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore***,*** radnu snagu ***i pojedinačne radnike*** te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu ***i regionalnu*** gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. en

Amandman 161
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti	6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka***, ne samo na pojedinačna društva nego i šire***; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u

unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;	inovacije te poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. en

Amandman 162
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ***ističe*** da su ***za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna*** izravna ulaganja u inovacije ***te*** poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i ***sadržaja***;	6. naglašava da države članice trebaju podržati poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za pravednu tranziciju na nacionalnoj razini; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ***naglašava*** da su izravna ulaganja u inovacije ***i*** poboljšanje regionalne privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i ***objekata ključna za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta, uz izričito pružanje odgovarajućeg javnog financiranja infrastrukture za zdravstvo, obrazovanje, promet i socijalno stanovanje kao ključnog pokretača lokalnog razvoja***;

Or. el

Amandman 163
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ***naglašava da države članice trebaju podržati*** poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za ***pravednu*** tranziciju na nacionalnoj razini***; ističe da bi se takvim nacionalnim strategijama trebao utvrditi učinak tranzicija na pojedine sektore i radnu snagu te uspostaviti sveobuhvatan i međusektorski niz mjera za ublažavanje tog učinka***; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje ***regionalne*** privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;	6. ***preporuča državama članicama da podrže*** poduzeća i radnike utvrđivanjem općih strategija i politika za tranziciju na nacionalnoj razini; naglašava da je važno razviti dugoročnu viziju i strategiju za lokalnu gospodarsku tranziciju u koju će biti uključeni javni i privatni akteri i civilno društvo; ističe da su za zadržavanje radnika i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta nužna izravna ulaganja u inovacije te poboljšanje privlačnosti unapređenjem infrastrukture, javnih usluga i sadržaja;

Or. fr

Amandman 164
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a ističe da su mobilnost radne snage i regionalna gospodarska preobrazba usko povezane s cjenovno pristupačnim i kvalitetnim stanovanjem; poziva na ciljano socijalno stanovanje i razvoj usluga u zajednici u područjima s depopulacijom i industrijskom tranzicijom;

Or. en

Amandman 165
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.b naglašava da su mladi i osobe koje prvi put traže posao ranjivi tijekom tranzicija; poziva na potporu strukovnom osposobljavanju, naukovanju i poduzetništvu u okviru nacionalnih strategija za pravednu tranziciju;

Or. en

Amandman 166
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.c poziva na konkretne mjere ruralnog razvoja kako bi se osiguralo da rubne regije i regije s depopulacijom imaju jednake koristi od fondova za pravednu tranziciju i otvaranja radnih mjesta;

Or. en

Amandman 167
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.d naglašava da nacionalne strategije za pravednu tranziciju moraju uključivati mjere za sprečavanje odljeva mozgova u regijama u kojima se industrija smanjuje, i to stvaranjem poticaja za ostanak kvalificiranih radnika i povratak mladih;

Or. en

Amandman 168
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup ***financijskim sredstvima za tranziciju***, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima ***i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata***; ***potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;***	7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup ***postojećem financiranju***, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima;

Or. fr

Amandman 169
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima za tranziciju, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa	7. podsjeća da su MSP-ovi ***i zadruge*** glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima za tranziciju, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere

sredstvima i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ***ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;***	radi pristupa sredstvima i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima***, uz snažnu uvjetovanost,*** u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju;

Or. en

Amandman 170
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima za tranziciju, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;	7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima za tranziciju, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije; ***sva potpora trebala bi podlijegati jasnim mjerama prihvatljivosti i integriteta kako bi se osiguralo da aktivnosti dokazano doprinose ciljevima klimatske neutralnosti i pravedne tranzicije, u skladu s taksonomijom EU-a i načelima nenanošenja bitne štete te s odobrenim teritorijalnim planovima za pravednu tranziciju;***

Or. en

Amandman 171
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima za tranziciju, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;	7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja***; poziva države članice da prednost daju uključivanju lokalnih MSP-ova i obrtnika u programe obnove, osiguravajući time potporu regionalnim gospodarstvima i dugoročnim radnim mjestima***; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima za tranziciju, među ostalim omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima i tehničkoj pomoći u vidu smjernica za izradu i usklađenost projekata; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;

Or. en

Amandman 172
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup financijskim sredstvima ***za tranziciju***, među ostalim ***omogućavanjem povezivanja u klastere radi pristupa sredstvima*** i tehničkoj pomoći ***u vidu***	7. podsjeća da su MSP-ovi glavni pokretači trajnog lokalnog zapošljavanja; naglašava da je MSP-ovima potrebno olakšati pristup ***tranzicijskim*** financijskim sredstvima, među ostalim ***omogućivanjem grupiranja mehanizama za pristup fondovima*** i tehničkoj pomoći ***kako bi se***

smjernica za izradu i usklađenost ***projekata***; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;	***usmjerilo osmišljavanje projekata*** i usklađenost***, uz izuzeća od složenih ili skupih obveza izvješćivanja, s pomoću pojednostavnjenih formata za izvješćivanje (skupno izvješćivanje nekoliko MSP-ova)***; potiče države članice i regionalne vlasti da uspostave i ojačaju programe potpore poduzećima u pogođenim regijama kako bi se start-up poduzećima i MSP-ovima pomoglo da rastu i uspiju; ističe da poticaji za ulaganja mogu pomoći u privlačenju poduzeća u ranjive regije;

Or. en

Amandman 173
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva Europsku komisiju da poduzme niz mjera, koje gotovo da nemaju financijske posljedice, kako bi MSP-ove bolje opremila odgovarajućim paketom instrumenata za unutarnje i međunarodno tržište i povećala njihovu konkurentnost, kao što su, među ostalim, pojednostavljeni carinski postupci i mjere za olakšavanje uvoza prilagođene potrebama malih i srednjih poduzeća te izuzeća od mjera trgovinske zaštite za uvoz malih količina;

Or. en

Amandman 174
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a ističe da socijalna ekonomija, a posebno socijalna poduzeća za integraciju na tržište rada, imaju ključnu ulogu u osiguravanju uključivih i pravednih tranzicija; naglašava potrebu za potporom u pristupu financiranju, izgradnji kapaciteta i tehničkoj pomoći;

Or. en

Amandman 175
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a naglašava da je potrebno pomoći društvima, posebno MSP-ovima, u rješavanju problema nedostatka vještina u Uniji i promicanju prekvalifikacija i usavršavanja, čime bi se ljudima pomoglo da steknu odgovarajuće vještine za kvalitetna radna mjesta;

Or. en

Amandman 176
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a smatra da ulaganje u gospodarstvo skrbi (skrb za starije osobe, skrb o djeci, kućna njega) može osigurati održivo lokalno zapošljavanje;

Or. en

Amandman 177
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b poziva Komisiju i države članice da pri dodjeli javnih sredstava privatnim poduzećima uvedu ekološke i socijalne uvjete, razvijene zajedno sa socijalnim partnerima, među ostalim pravno obvezujućim jamstvima za zadržavanje radnih mjesta u Europi, osiguravajući pritom da se javnim ulaganjima ostvaruju zajednički i održivi povrati i da poduzeća korisnici sudjeluju u socijalnom dijalogu, pružaju visokokvalitetna naukovanja i stažiranja, nude osposobljavanje radnicima i otvaraju visokokvalitetna radna mjesta; nadalje, poziva na to da se od korporacija koje ne poštuju takve uvjete ili se odluče preseliti izvan Europe mora zahtijevati povrat svih javnih sredstava koja su primili;

Or. en

Amandman 178
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b poziva Europsku komisiju da osigura isključivo namjenski proračun za MSP-ove koji je za to rezerviran u okviru budućeg financiranja pravedne tranzicije; nadalje, poziva Europsku komisiju da prati sudjelovanje MSP-ova u programima pravedne tranzicije;

Or. en

Amandman 179
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b naglašava da se poslovi skrbi, koje često obavljaju žene, moraju priznati kao kvalitetna radna mjesta s pristojnim plaćama, socijalnom zaštitom i karijernim mogućnostima;

Or. en

Amandman 180
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c ističe da je važno osigurati da se europska i nacionalna sredstva upotrebljavaju za olakšavanje prelaska na klimatski neutralno gospodarstvo, među ostalim u vidu promicanja socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja; nadalje smatra da se nikakva financijska potpora EU-a ne bi trebala dodjeljivati poduzetnicima koji ne poštuju primjenjive uvjete rada i zaposlenja i/ili obveze poslodavaca koje proizlaze iz radnog prava Unije ili nacionalnog radnog prava ili relevantnih kolektivnih ugovora; traži da financijska potpora EU-a i državne potpore koje pružaju države članice budu usklađene s europskom industrijskom politikom kako bi se ponudila kvalitetna radna mjesta, promicalo kolektivno pregovaranje, poštovala prava radnika i

standardi EU-a, povećala konkurentnost europskih poduzeća te osigurali bolji radni uvjeti;

Or. en

Amandman 181
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c podsjeća da se unatoč svojim transformacijskim ambicijama Fond za pravednu tranziciju susreo sa znatnim izazovima u postizanju svojih ciljeva, posebno u pogledu osiguravanja pravednih ishoda i pružanja pristupa fondu za mala i srednja poduzeća[1a];
	[1a] Pravedna tranzicija u svijetu rada, EPRS, rujan 2025. https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2025/774668/EPRS_BRI(2025)774668_EN.pdf

Or. en

Amandman 182
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c poziva na pojednostavljen pristup malih i srednjih poduzeća Fondu za pravednu tranziciju pružanjem tehničke pomoći i smanjenjem administrativnog opterećenja;

Or. en

Amandman 183
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 184
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; ***poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika;***	8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama;

Or. en

Amandman 185
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na ***uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih*** podataka ***i analiza učinka tranzicijskih politika***;	8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na ***izradu takvih strateških*** podataka ***od strane postojeće institucije ili tijela Unije s tekućim odobrenim sredstvima, bez povećanja troškova ili proračuna u tu svrhu***;

Or. fr

Amandman 186
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva ***na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka***	8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva ***već uspostavljene agencije i tijela da prikupljaju relevantne podatke i analiziraju učinak*** tranzicijskih politika;

tranzicijskih politika;

Or. en

Amandman 187
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu ***zasebnog*** opservatorija EU-a za pravednu tranziciju ***čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka*** tranzicijskih politika;	8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu ***punopravnog*** opservatorija EU-a za pravednu tranziciju ***koji bi se temeljio na transparentnom i uključivom upravljanju, uključivao predstavnike europskih socijalnih partnera, civilnog društva i dionika u području okoliša, kako bi se prikupili relevantni, raščlanjeni podaci, analizirao učinak*** tranzicijskih politika ***i pružalo detaljno i redovito izvješćivanje***; ***naglašava potrebu za utvrđivanjem, razmjenom i promicanjem najboljih praksi;***

Or. en

Amandman 188
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih	8. prima na znanje nedostatak točnih

podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika;	podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika; ***poziva Komisiju i države članice da temeljito i sustavno utvrde trenutačni nedostatak vještina na regionalnoj razini te da predvide buduću potražnju za vještinama; naglašava da bi takvo mapiranje trebalo uključivati analizu učinka i dovesti do sektorskih i teritorijalnih mjera kako bi se iskoristio potencijal zelene tranzicije u svim regijama.***
	Or. en

Amandman 189
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika;	8. ***naglašava da bi pokazatelje energetskog siromaštva trebalo sustavno integrirati u strukture za praćenje pravedne tranzicije kako bi se osiguralo da su financiranje i mjere za otvaranje radnih mjesta prvenstveno usmjereni na ranjiva kućanstva;*** prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih

politika;

Or. en

Amandman 190
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika;	8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika; ***poziva Opservatorij EU-a za pravednu tranziciju da uz kretanja na tržištu rada prati i stanovanje, mentalno zdravlje i socijalnu dobrobit.***

Or. en

Amandman 191
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog	8. prima na znanje nedostatak točnih podataka o broju radnih mjesta koja su izgubljena, otvorena ili zahvaćena dvostrukom tranzicijom; naglašava da je za učinkovite ***i pravodobne*** političke odgovore važno predviđati promjene na tržištu rada i trendove u potrebama za vještinama; poziva na uspostavu zasebnog

opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika;	opservatorija EU-a za pravednu tranziciju čiji bi zadatak bilo prikupljanje relevantnih podataka i analiza učinka tranzicijskih politika; ***poziva Komisiju da pojasni koja će agencija EU-a pratiti konkretne podatke o digitalnoj tranziciji;***

Or. en

Amandman 192
Branislav Ondruš

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a podsjeća na poseban potencijal socijalne ekonomije, zadruga, društava uzajamne koristi, udruga, javnih i/ili polujavnih poduzeća za stvaranje održivih radnih mjesta u pravednom i uključivom radnom okruženju, uz poštovanje načela ekološke proizvodnje i održivog lokalnog/regionalnog razvoja; naglašava potencijal gospodarskih socijalnih inovacija za daljnji razvoj lokalnog i regionalnog gospodarstva, koje nudi mogućnosti ublažavanja za socijalno pravednu i ekološki plodonosnu tranziciju;

Or. en

Amandman 193
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a potiče programe obnove na razini zajednice koji obuhvaćaju četvrti ili sela i kojima se smanjuju troškovi, jača kohezija i ubrzava tranzicija;

Or. en

Amandman 194
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 195
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije	***Briše se.***

na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;

Or. en

Amandman 196
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 197
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva ***da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond*** za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da ***djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom***; naglašava da bi novim	9. poziva ***na uspostavu obnovljenog Fonda*** za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da ***se sredstva učinkovito upotrebljavaju i usmjeravaju na projekte s jasnim gospodarskim koristima***; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati

fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; ***poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;***	poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća;

Or. en

Amandman 198
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva ***s povećanim proračunom***; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;	9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;

Or. en

Amandman 199
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati ***izmijenjeni*** Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u	9. ***zabrinut je što Komisija u svojim nedavnim prijedlozima o budućem višegodišnjem financijskom okviru (VFO) nije predložila zaseban Fond za pravednu***

skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom ***trebalo podupirati poslodavce u pružanju*** prava na osposobljavanje ***radnicima te u provedbi*** planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;

tranziciju (FPT); stoga poziva da predloženu direktivu prati ***prošireni i opširniji*** Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva***, u okviru kohezijske politike i*** s povećanim proračunom; naglašava da bi ***se tim*** novim fondom ***trebala pružiti potpora zajednicama u tranziciji i omogućiti intervencijski kapacitet razmjeran opsegu socioekonomskih, radnih, demografskih i okolišnih učinaka tranzicije na energetske ciljeve EU-a do 2030., kao i poslodavcima u ostvarivanju*** prava ***radnika*** na osposobljavanje ***te uvođenju*** planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost; ***naglašava da bi u tom fondu na raspolaganju trebala biti predvidljiva dodjela sredstava kojom bi se osigurala njegova neovisnost o instrumentima za odgovor na izvanredne krize, poput instrumenta NextGenerationEU;***

Or. en

Amandman 200
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala	9. ***žali zbog toga što prijedlog višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2028. – 2034. ne sadržava zaseban instrument za rješavanje pitanja pravedne tranzicije; ističe da su i dalje potrebna namjenska sredstva kako bi se pogođenim regijama pružila potpora u suočavanju s izazovima koji proizlaze iz zelene tranzicije; u tom pogledu*** poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo

uključenost;	da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;

Or. en

Amandman 201
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;	9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost; ***naglašava da bi osposobljavanje trebalo biti visokokvalitetno, usklađeno s potrebama tržišta rada i dovesti do kvalifikacije koja se potvrđuje transparentnim i jasnim sustavima certificiranja koji omogućuju uzajamno priznavanje među državama članicama;***

Or. en

Amandman 202
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia,

Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;	9. ***žali zbog toga što Komisija u svojem nedavnom prijedlogu o višegodišnjem financijskom okviru (VFO) 2028. – 2034. nije predložila zaseban Fond za pravednu tranziciju (FPT);*** poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da se u financiranje tranzicije uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala uključenost;

Or. en

Amandman 203
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da ***se u*** financiranje tranzicije ***uključe socijalni uvjeti kako bi se poticala***	9. poziva ***na to*** da predloženu direktivu prati izmijenjeni Fond za pravednu tranziciju za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se osiguralo da djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva s povećanim proračunom; naglašava da bi novim fondom trebalo podupirati poslodavce u pružanju prava na osposobljavanje radnicima te u provedbi planova tranzicije na razini poduzeća; poziva na to da financiranje tranzicije ***sadržava socijalne***

uključenost;	***uvjete za potporu uključenosti u skladu s kolektivnim ugovorima, radničkim prava i načelima rodne ravnopravnosti u plaćama i nediskriminacije***;

Or. el

Amandman 204
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a žali zbog toga što Komisija u svojim nedavnim prijedlozima o budućem višegodišnjem financijskom okviru (VFO) nije predložila zaseban Fond za pravednu tranziciju (FPT); stoga traži nastavak FPT-a u obliku Fonda za pravednu tranziciju II., za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se pružila izravna potpora kućanstvima i zajednicama u tranziciji te kako bi se omogućio intervencijski kapacitet razmjeran opsegu socioekonomskih učinaka na zapošljavanje te demografskih i okolišnih učinaka tranzicije prema energetskim ciljevima EU-a za 2030.; naglašava da bi taj fond trebao djelovati u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva, u okviru kohezijske politike, te naglašava da bi trebao imati vlastitu predvidljivu dodjelu proračunskih sredstava, čime bi se osigurala njegova autonomija od izvanrednih instrumenata za odgovor na krize kao što je NextGenerationEU; fond djeluje u skladu s načelima podijeljenog upravljanja i partnerstva, s povećanim proračunom;

Or. en

Amandman 205
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi

Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	***9.a pozdravlja kratki prikaz politike Cedefopa na temu izrade europske karte kvalifikacija[1a] kojom se jačaju transparentnost, usporedivost i prenosivost kvalifikacija diljem Europe; naglašava da takva karta mora mora biti više od akademske rasprave i služiti kao praktičan alat za konkurentnost, relevantnost tržišta rada i mobilnost; poziva Komisiju i države članice da osiguraju da je europski kvalifikacijski okvir čvrsto povezan s gospodarskim potrebama, industrijskom politikom i ulaganjem u vještine kako bi se poduzetnicima, MSP-ovima i društvima pružila potpora u pristupu radnoj snazi s tehničkim i transverzalnim kompetencijama; naglašava da je taj pristup ključan za usklađivanje ponude vještina s njezinom potražnjom, poticanje rasta i inovacija;* *[1a] https://www.cedefop.europa.eu/files/9191_en.pdf*

Or. en

Amandman 206
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a naglašava da su izravna javna i privatna ulaganja u čistu infrastrukturu, projekte obnovljive energije i aktivnosti kružnog gospodarstva nužna za

revitalizaciju lokalnih gospodarstava i doprinose otvaranju radnih mjesta; ističe potrebu za iskorištavanjem regionalne imovine ulaganjem u sektore u kojima regije već ostvaruju prednosti ili komparativne prednosti; smatra da regionalna specijalizacija može biti temelj zelenih industrijskih klastera; ističe da potpora istraživanju i inovacijama te poticanje suradnje između sveučilišta i poduzeća mogu potaknuti nove održive poslovne modele;

Or. en

Amandman 207
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva na izradu studije izvedivosti za programsko razdoblje nakon 2027. kako bi se procijenilo djeluju li i u kojoj mjeri trenutačni fondovi na temelju sveobuhvatnih pristupa koji se odnose na migracije, energetsku politiku, istraživanje i europske inovacije te kako bi se podržala uspostava nacionalnih strategija za pravednu tranziciju s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije i konkretnih izgleda za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama.

Or. en

Amandman 208
Andrzej Buła, Gheorghe Falcă

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a ističe važnost razvoja osnovnih i naprednih digitalnih vještina za radnike; naglašava potrebu da se građanima osigura osnovna digitalna pismenost, osviještenost o podacima i sigurnoj upotrebi internetskih alata kako bi se i dalje mogli zaposliti i prilagoditi, uz istodoban rad na naprednijim kompetencijama;

Or. en

Amandman 209
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b naglašava da učinkovito osposobljavanje ovisi o dostupnosti nastavnika i voditelja osposobljavanja s trenutačnim znanjem o održivom i zelenom gospodarstvu, energetskoj učinkovitosti te zelenim i digitalnim tehnologijama; ističe da je njihova uloga ključna u promicanju odgovarajućih vještina i kompetencija i za mlađu i stariju generaciju radnika te za odgovarajuće prekvalifikacije i usavršavanja za osobe pogođene zelenom tranzicijom; naglašava da bi obrazovanje i osposobljavanje takvih učitelja i voditelja osposobljavanja stoga trebali biti glavni prioritet u svakoj strategiji stjecanja vještina na europskoj, nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini;

Or. en

Amandman 210
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b poziva države članice da zajamče održivo financiranje mjera pravedne tranzicije putem nacionalnih fondova za pravednu tranziciju koji se temelje na javnim sredstvima, doprinosima poslodavaca i fondovima EU-a. Poslodavci pravedno sudjeluju u troškovima osposobljavanja i preraspodjele;

Or. en

Amandman 211
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b naglašava da je za ostvarivanje ciljeva pravedne tranzicije potrebna koherentna i integrirana kombinacija politika; poziva na integraciju ciljeva uključenosti, socijalne zaštite i vještina u sve klimatske i industrijske mjere EU-a;

Or. en

Amandman 212
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.c naglašava da ustanove za obrazovanje i osposobljavanje trebaju povećati relevantnost svojeg

osposobljavanja u skladu s konkurentnim potrebama tržišta rada i opremiti polaznike, voditelje osposobljavanja i nastavnike relevantnim znanjem i vještinama da budu aktivni pokretači promjena u pravednoj tranziciji prema ekološki održivim gospodarstvima i društvu za sve;

Or. en

Amandman 213
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.d ističe važnost osnovnih i kognitivnih vještina i pripreme potrebnih instrumenata kako bi se građane potaknulo da s pomoću tih vještina razmotre i svoj osobni razvoj i rast , kao što su kreativno razmišljanje, otpornost, fleksibilnost i agilnost, motivacija i samosvijest, znatiželja i cjeloživotno učenje, čime se prepoznaje važnost sposobnosti radnika da se prilagode narušenim radnim mjestima, samoučinkovitosti i timskom radu;

Or. en

Amandman 214
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.e naglašava da je izgradnja snažnih administrativnih i tehničkih kapaciteta na

nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini ključna za učinkovitu upotrebu sredstava EU-a; poziva na veća ulaganja u izgradnju administrativnih i tehničkih kapaciteta na lokalnoj razini; naglašava potrebu za odgovarajućim osobljem, vještinama i sustavima u upravljačkim tijelima kako bi se osigurala odgovarajuća priprema, usklađenost, praćenje i evaluacija projekata; naglašava da je jačanje administrativnih kapaciteta preduvjet za mobilizaciju ulaganja, pojednostavnjenje i usklađivanje djelovanja u području klime s rastom;

Or. en

Amandman 215
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.f poziva Komisiju i države članice da olakšaju i velika i mala ulaganja smanjenjem administrativnog opterećenja, pojednostavnjenjem postupaka i osiguravanjem učinkovite upotrebe sredstava EU-a; naglašava da se poduzetnicima, MSP-ovima i većim poduzećima moraju omogućiti povoljni uvjeti za ulaganje, širenje i inovacije, posebno u ruralnim i manje razvijenim regijama; naglašava da su takva ulaganja ključna za jačanje europske industrijske i tehnološke baze, otvaranje visokokvalitetnih radnih mjesta i osiguravanje kvalificirane radne snage prilagođene lokalnim okolnostima, resursima i posebnostima kako bi se u potpunosti iskoristio regionalni potencijal i potaknula konkurentnost, održivi rast i dugoročno stvaranje vrijednosti;

Or. en

Amandman 216
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 217
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u	10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u

produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva ***države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva*** Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika***, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje***;

produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika;

Or. en

Amandman 218
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ***poziva*** države članice da ***osiguraju dostatna sredstva za*** kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;	10. ***potiče*** države članice da ***ponude*** kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;

Or. en

Amandman 219
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe ***stjecanja vještina i*** strukovnog osposobljavanja ***kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća***; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, ***posebno*** pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;	10. Poziva države članice da ***kao dugoročno ulaganje*** osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne ***vještine i*** programe strukovnog osposobljavanja; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, ***konkretno*** pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje; ***poziva države članice da uz potporu Komisije namijene posebna sredstva za izgradnju institucijskog kapaciteta javnih tijela i socijalnih partnera za provedbu uključivog angažmana radnika i njihovih predstavnika (kao i drugih relevantnih ciljnih skupina kao što su organizacije mladih i lokalne zajednice), za sudjelovanje u strukturiranom socijalnom dijalogu i kolektivnom pregovaranju te za zajedničko osmišljavanje, provedbu i praćenje visokokvalitetnih teritorijalnih planova za pravednu tranziciju;***

Or. en

Amandman 220
Sara Matthieu

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;	10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje; ***poziva Komisiju da zajedno sa socijalnim partnerima definira usklađeni skup minimalnih socijalnih uvjeta u svim državama članicama koji će pri dodjeli javnih sredstava poduzećima i industrijama zaista koristiti radnicima, među ostalim kako bi se osigurale odredbe o kolektivnom pregovaranju, primjerene plaće, pristojni radni uvjeti te zdravstvene i sigurnosne odredbe, pa i istražilo skraćivanje radnog vremena i promjene produktivnosti radi smanjenja nejednakosti u svijetu rada; to bi također moglo uključivati stvaranje jamstava za radna mjesta, otvaranje visokokvalitetnih radnih mjesta, ulaganje u vještine, jamstvo da se aktivnosti ne izmještaju u treće zemlje s nižim standardima i vođenje računa o tome da se javna sredstva koriste za ulaganja u domaća radna mjesta; poziva države članice s obuhvatom kolektivnog pregovaranja manjim od 80 % da donesu nacionalne planove s jasnim rokovima i konkretnim mjerama***

za povećanje obuhvata; poziva Komisiju da pruži smjernice i potporu državama članicama za jačanje sustava pregovaranja, posebno na sektorskoj razini, među ostalim uz puno sudjelovanje socijalnih partnera;

Or. en

Amandman 221
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;	10. poziva države članice da osiguraju dostatna sredstva za kvalitetne programe stjecanja vještina i strukovnog osposobljavanja kao dugoročno ulaganje u produktivnost, rast i konkurentnost radnika i poduzeća; poziva države članice da uz potporu Komisije strateški iskoriste postojeće instrumente EU-a za provedbu Unije vještina, posebno jamstva za vještine; poziva države članice da povećaju iznos prihoda iz nacionalnih sustava trgovanja emisijama za osposobljavanje radnika i preraspodjelu radne snage ***i time otklone svaku mogućnost otpuštanja***; poziva Komisiju da istraži i izda smjernice o tome kako se javno-privatnim partnerstvima između država članica i poduzeća može financirati osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radnika, posebno pravo pojedinačnih radnika na osposobljavanje;

Or. el

Amandman 222
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a podsjeća na ulogu koju Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) može imati u pružanju potpore radnicima pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom tijekom preostalog programskog razdoblja; pozdravlja cilj predložene revizije trenutačnog EGF-a kako bi se ubrzao postupak odobravanja zahtjeva te dodatno i proaktivno pružila potpora radnicima kojima neposredno predstoji otpuštanje; međutim, naglašava da je važno osigurati da poduzeća u postupku restrukturiranja koja se žele prijaviti za Fond to čine uz potpuno savjetovanje s radnicima i njihovim predstavnicima, pa i pri osmišljavanju personaliziranog paketa mjera; žali zbog ukidanja (EGF-a) u prijedlogu višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2028. – 2034.; naglašava važnost aktivnih mjera na tržištu rada za reintegraciju radnika koji su nakon velikih restrukturiranja proglašeni viškom na tržište rada; poziva Komisiju da u sljedećem VFO-u osigura kontinuiranu namjensku potporu radnicima koji su u opasnosti od velikih restrukturiranja ili su zbog njih proglašeni viškom;

Or. en

Amandman 223
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a naglašava potrebu za izgradnjom kapaciteta regionalnih vlasti za uspješnu suradnju s ciljnim skupinama (kao što su radnici, organizacije mladih, starije osobe, građani zabrinuti za okoliš,

udruženja poljoprivrednika i autohtoni narodi) kako bi se razvili programi socijalne potpore i upravljalo njima; te za mjerenjem distribucijskih učinaka politika;

Or. en

Amandman 224
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva države članice da dio prihoda ETS-a namijene prekvalifikaciji radnika u regijama s visokim emisijama ugljika i podupiranju MSP-ova u tranziciji;

Or. en

Amandman 225
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b podsjeća na važnost osiguravanja visoke razine zdravlja i sigurnosti radnika na radu; naglašava važnost proaktivnog rješavanja rastućih rizika zdravlja i sigurnosti na radu za radne zadatke, obrasce i radna mjesta, posebno ekološke i psihosocijalne rizike u kontekstu dvostruke tranzicije; poziva Komisiju da provede sveobuhvatnu reviziju postojećeg strateškog okvira za zdravlje i sigurnost na radu i postojećeg zakonodavnog okvira za sigurnost i zdravlje na radu kako bi se utvrdili preostali nedostaci i iznijeli novi ili ažurirani prijedlozi kako bi se

osiguralo da pravna stečevina EU-a ostane svrsishodna i da se uključi u izradu strateškog okvira za razdoblje nakon 2027.;

Or. en

Amandman 226
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima ***tijekom razdoblja*** tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; ***poziva države članice*** da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz ***dvostruke tranzicije*** koja utječe na tržište rada;	11. ističe da su za potporu radnicima ***koji su izgubili posao zbog politika*** tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; ***preporučuje državama članicama*** da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz ***europske regulative*** koja utječe na tržište rada;

Or. fr

Amandman 227
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište	11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište

rada;	rada; ***potiče države članice da u potpunosti provedu preporuku Vijeća o socijalnoj zaštiti radnika i samozaposlenih; poziva Komisiju da s pomoću pregleda socijalnih pokazatelja i okvira za socijalnu konvergenciju prati rizike i napredak prema tim mjerama; naglašava da je važno osigurati da su ponude nacionalnih zavoda za zapošljavanje relevantne za promjenjiva kretanja na tržištu rada kako bi se osigurala potpora osobama koje zbog tranzicije mijenjaju radna mjesta;***

Or. en

Amandman 228
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da ***moderniziraju i*** ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;	11. ističe da su za potporu radnicima ***i jačanje socijalne kohezije*** tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da***, uz savjetovanje sa socijalnim partnerima i organizacijama civilnog društva,*** ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite***, kao i potporu neprofitnim pružateljima socijalnih usluga, s posebnim naglaskom na pravednom i progresivnom oporezivanju, politikama socijalne uključenosti, potpori dohotku i pristupu priuštivim osnovnim uslugama i stanovanju,*** kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada ***i kako bi zaposlenici pogođeni gubitkom radnih mjesta mogli u najvećoj mogućoj mjeri održati svoj životni standard***;

Or. en

Amandman 229
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;	11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; ***ističe da su konkretne koristi za kućanstva, kao što su niži računi za komunalne usluge i bolji životni uvjeti, ključne za podršku javnosti; u direktivi bi se mjere obnove trebale povezati s transparentnom komunikacijom o tim prednostima.*** Poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;

Or. en

Amandman 230
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;	11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada; ***ističe da bi, kako bi se osigurala pravedna i poštena tranzicija, sustavi socijalne zaštite i sigurnosne mreže trebali jamčiti kvalitetu radnih mjesta, prihode i stabilnost za pojedince;***

Or. en

Amandman 231
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;	11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada; ***poziva na to da se omogući univerzalni pristup naknadama za nezaposlenost i javnim uslugama kako bi se tijekom tranzicije spriječilo siromaštvo i socijalna isključenost;***

Or. el

Amandman 232
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;	11. ističe da su za potporu radnicima tijekom razdoblja tranzicije ključne snažne mreže socijalne sigurnosti i sustavi socijalne zaštite; poziva države članice da moderniziraju i ojačaju svoje sustave i usluge socijalne zaštite***, uz osiguravanje njihove dugoročne održivosti,*** kako bi se osigurala otpornost na šokove koji proizlaze iz dvostruke tranzicije koja utječe na tržište rada;

Or. en

Amandman 233
Jana Toom

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a naglašava važnost ciljanih politika za potporu osobama koje su najviše pogođene dvostrukom tranzicijom, a posebno onima u ranjivom položaju; naglašava da su aktivna potpora i rane intervencije potrebne kako bi se spriječilo da osobe u ranjivom položaju padnu u duga razdoblja nezaposlenosti ili postanu obeshrabrene; poziva države članice da znatno povećaju aktivnu potporu kvalitetnom zapošljavanju, konkretno podupiranjem pristupa očuvanju kvalitetnih radnih mjesta, promicanjem poduzetništva i poticanjem otvaranja kvalitetnih radnih mjesta; naglašava ulogu subvencija za plaće, ciljane javne nabave i lokalnih javnih radova u stvaranju prijelaznih radnih mjesta;

Or. en

Amandman 234
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a zahtijeva da, u slučaju neusklađenosti s odredbama nacionalnog prava donesenima u skladu s ovom Direktivom, države članice osiguraju udvostručenje nameta poslodavcima u okviru fonda za pravednu tranziciju tijekom razdoblja od šest mjeseci; ako poduzeće u danom roku ne postupi u skladu s tom novčanom kaznom, države

članice objavljuju priopćenje u kojem se navodi poduzeće koje je odgovorno za kršenje i priroda kršenja;

Or. en

Amandman 235
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a podsjeća na važnost Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom u pružanju potpore radnicima pogođenima neposrednim otpuštanjem u poduzećima koja su u postupku restrukturiranja te potiče države članice da, uz potporu Komisije, u potpunosti iskoriste Fond;

Or. en

Amandman 236
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a naglašava da se tijekom prijelaznih razdoblja mora zaštititi pristup osnovnim socijalnim uslugama kao što su zdravstvena skrb, prijevoz, energija i obrazovanje; poziva na procjenu socijalnog utjecaja za sva velika regionalna ulaganja u tranziciju;

Or. en

Amandman 237
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b poziva države članice da zahtijevaju da poduzeća uspostave pravedan, javno dostupan, pristupačan, predvidljiv i transparentan postupak kako bi se radnicima obuhvaćenima područjem primjene ove Direktive, njihovim predstavnicima i drugim relevantnim dionicima omogućilo da im podnose pritužbe u pogledu primjene prava na pravednu tranziciju i povezanih prava radnika; taj se postupak prema potrebi može uvrstiti u postupak utvrđen u članku 14. Direktive (EU) 2024/1760; poduzeća poduzimaju mjere kako bi spriječila svaki oblik odmazde na način da jamče povjerljivost identiteta osobe ili organizacije koja je podnijela pritužbu, u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937 i mjerodavnim nacionalnim pravom;

Or. en

Amandman 238
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b naglašava potrebu za podupiranjem programa skraćenog radnog vremena i važnost ciljane potpore radnicima pogođenima tranzicijama, na temelju pozitivnog iskustva s instrumentom SURE; poziva na jačanje mehanizma SURE jer se podupiranjem takvih mjera za zaštitu radnih mjesta u kriznim vremenima mogu stabilizirati

	javni rashodi namijenjeni politikama zapošljavanja i mjerama pravedne tranzicije kako bi se ublažili neposredni učinci nužne preobrazbe gospodarstva EU-a na radna mjesta;

Or. en

Amandman 239
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, MSP-ove, civilno društvo i mlade;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 240
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i	12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i

stanovništvom; u tom pogledu ističe ***da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili*** aktivni dionici tranzicije; naglašava da ***se javna tijela*** tijekom upravljanja tranzicijom moraju ***strateški savjetovati i surađivati*** sa socijalnim partnerima***; ističe*** da se smisleno sudjelovanje može osigurati ***savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima*** u regionalnim koordinacijskim tijelima ***za socijalne partnere, MSP-ove, civilno društvo i mlade***;	stanovništvom; u tom pogledu ***kao preduvjet*** ističe ***angažiranost i osnaženje lokalnih građana i dionika ne bi li postali*** aktivni dionici tranzicije; naglašava da tijekom upravljanja tranzicijom ***javna tijela*** moraju sa socijalnim partnerima ***sudjelovati u njezinu strateškom osmišljavanju; naglašava*** da se smisleno sudjelovanje može osigurati ***angažmanom socijalnih partnera, MSP-ova, civilnog društva i mladih*** u regionalnim koordinacijskim tijelima ***te omogućavanjem pristupačnih metoda i mjera za sudjelovanje, uključujući, ali ne ograničavajući se na, pristup jeziku, plaćeno vrijeme/skrb o djeci, potporu putovanjima te učinkovite mehanizme za pritužbe i žalbe kako bi ih pogođene zajednice mogle osporiti i naknaditi štetu***;

Or. en

Amandman 241
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ***ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, MSP-ove, civilno društvo i mlade;***	12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima;

Or. en

Amandman 242
Branislav Ondruš

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će ***se*** učinak na zapošljavanje ***razlikovati među*** regijama i ***stanovništvom***; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo i mlade;	12. naglašava da će učinak na zapošljavanje ***biti različit ovisno o*** regijama i ***stanovništvu***; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove, uključujući društvena poduzeća***, civilno društvo i mlade;

Or. en

Amandman 243
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem ***u ranoj fazi*** te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim	12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati ***ranim*** savjetovanjem te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim

koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo ***i*** mlade;	koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo***,*** mlade***, sindikate, ženske organizacije i društvene pokrete***;

Or. el

Amandman 244
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo i mlade;	12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike***, uključujući organizacije civilnog društva,*** treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije***; ističe važnost promicanja radničkih inicijativa, uključujući radničke zadruge, otkup poduzeća od strane zaposlenika i druge oblike kolektivnog vlasništva i vlasništva u zajednici***; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima ***i civilnim društvom***; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo***, socijalnu ekonomiju*** i mlade;

Or. en

Amandman 245
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe ***da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti*** kako bi bili aktivni ***dionici tranzicije***; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP¬ove***, civilno društvo i mlade;	12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe ***potrebu za uključivanjem i osnaživanjem lokalnih građana i dionika, uključujući organizacije civilnog društva koje dobro razumiju izazove i potrebe lokalnih zajednica,*** kako bi bili aktivni ***akteri u tranziciji***; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo i mlade;

Or. en

Amandman 246
Petr Bystron

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP¬ove***, civilno društvo i mlade;	12. naglašava da će se učinak na zapošljavanje razlikovati među regijama i stanovništvom; u tom pogledu ističe da lokalne građane i dionike treba uključiti i osnažiti kako bi bili aktivni dionici ***u donošenju odluke o tome treba li doći do*** tranzicije; naglašava da se javna tijela tijekom upravljanja tranzicijom moraju strateški savjetovati i surađivati sa socijalnim partnerima; ističe da se smisleno sudjelovanje može osigurati savjetovanjem u ranoj fazi te jasnim mandatima i glasačkim pravima u regionalnim koordinacijskim tijelima za socijalne partnere, ***MSP-ove***, civilno društvo i mlade;

Or. en

Amandman 247
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a ustraje u tome da ta direktiva nije valjan razlog za smanjenje opće razine zaštite koja se već pruža radnicima u državama članicama, posebno u pogledu prava na osposobljavanje, promjenu radnog mjesta, sigurnost radnog mjesta i uključenost radnika; naglašava da ta Direktiva ne utječe na pravo država članica da primjenjuju ili donose zakone i druge propise koji su povoljniji za radnike ili da potiču ili omogućuju primjenu kolektivnih ugovora koji su povoljniji za radnike; ističe da se ništa u toj Direktivi ne smije tumačiti niti primjenjivati na način kojim se ograničavaju, krše ili ugrožavaju temeljna prava priznata u državama članicama, uključujući pravo na kolektivno pregovaranje, pravo na štrajk ili pravo na kolektivno djelovanje; ustraje u tome da se tom Direktivom poštuje autonomija socijalnih partnera i da ona ne utječe na njihovu sposobnost pregovaranja, sklapanja ili provedbe kolektivnih ugovora ili sudjelovanja u drugim aktivnostima koje su u skladu s nacionalnim sustavima industrijskih odnosa; nadalje naglašava da se tom Direktivom stvaraju dodatna prava na obaviještenost, savjetovanje i kolektivno pregovaranje u situacijama tranzicije i da se njome ne dovodi u pitanje primjena drugih instrumenata prava Unije o sudjelovanju radnika;

Or. en

Amandman 248
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva Komisiju i države članice da osmisle politike kojima se otvaraju gospodarske mogućnosti za privatni sektor, posebno za mala i srednja poduzeća, smanjenjem administrativnog opterećenja, ublažavanjem uvjeta za sufinanciranje i pojednostavljenjem pristupa financiranju; naglašava da su poduzetnici i mala poduzeća ključni za ulaganja, inovacije i otvaranje radnih mjesta te da se okviri financiranja i tehnička pomoć moraju prilagoditi njihovim potrebama kako bi se u potpunosti iskoristio njihov potencijal u zelenom i digitalnom gospodarstvu;

Or. en

Amandman 249
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a naglašava da bi vlade trebale podupirati izgradnju kapaciteta socijalnih partnera, posebno na regionalnoj razini (i u okviru provedbe preporuke Vijeća o osiguravanju pravedne tranzicije prema klimatskoj neutralnosti); naglašava da deliberativna demokracija građanima omogućuje da zajedno osmišljavaju lokalne i regionalne politike koje odgovaraju potrebama i posebnostima teritorija, čime se povećava angažman i privrženost politikama;

Or. en

Amandman 250
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva Komisiju da u direktivu uvrsti standarde prilagođene osobama s invaliditetom, uključujući pristupačnost na radnom mjestu, fleksibilne aranžmane i razumnu prilagodbu u osposobljavanju;

Or. en

Amandman 251
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b naglašava važnost ciljanih strategija za ruralna i periferna područja u kojima nedovoljna ulaganja, iseljavanje i slaba ponuda radne snage ugrožavaju dugoročni razvoj; poziva Komisiju i države članice da podrže lokalizirane politike kojima se stvaraju gospodarske prilike za ljude i poduzeća u ruralnim regijama, privlače privatna ulaganja i stvaraju lokalna radna mjesta; naglašava da su takve strategije potrebne kako bi se postiglo to da građani svoju budućnost mogu izgraditi u svojim zajednicama;

Or. en

Amandman 252

Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b poziva Komisiju da prizna „pravo na individualnu i kolektivnu pravednu tranziciju” za radnike i zajednice u Europi i izvan EU-a. Na pojedinačnoj razini pravo na pravednu tranziciju uključuje pravo na ostanak na radnom mjestu ili zaposlenje pod poštenim i pristojnim uvjetima. Na kolektivnoj razini pravo na pravednu tranziciju podrazumijeva da nijedna osoba, skupina ili teritorij ne smije biti zapostavljen;

Or. en

Amandman 253
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b naglašava važnost posvećivanja posebne pozornosti sektoru skrbi, kao i radnicima i regijama u industrijama koje su najviše pogođene tranzicijom;

Or. en

Amandman 254
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c naglašava da regionalna

predviđanja Eurostata upućuju na kontinuirani pad radno sposobnog stanovništva u mnogim područjima tijekom dvadesetih i tridesetih godina 21. stoljeća, posebno u regijama koje su već pogođene starenjem i iseljavanjem; napominje da demografske neravnoteže povećavaju socijalne i fiskalne troškove nedovoljnog ulaganja u ruralna područja, pa i smanjenje poreznih osnovica i veće troškove usluga po glavi stanovnika; ističe da bi takvi trendovi mogli oslabiti ponudu radne snage u trenutku kada su kvalificirani radnici ključni za zelenu i digitalnu tranziciju; stoga poziva Komisiju i države članice da daju prednost ciljanim ulaganjima i politikama kojima se jačaju gospodarske prilike u ruralnim područjima, podupire otvaranje radnih mjesta i osigurava dugoročna dostupnost kvalificirane radne snage;

Or. en

Amandman 255
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c poziva Komisiju da prizna i „pravo na ostanak” protiv prisilne mobilnosti; provedbom mjera za pravednu tranziciju mora se osigurati da radnici i zajednice imaju mogućnost ostati u svojem trenutačnom zemljopisnom području zaposlenja i/ili boravišta; to odražava „pravo na ostanak” bez kojeg bi mjere pravedne tranzicije mogle dovesti do neželjene geografske mobilnosti radnika;

Or. en

Amandman 256

Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. traži od Komisije da do 31. siječnja 2027. na temelju članka 153. stavka 2. točke (b) u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkama, (a), (b), (e) i (h) UFEU-a podnese prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada, slijedeći pritom preporuke iz Priloga ovom dokumentu;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 257
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. traži od Komisije da do 31. siječnja 2027. na temelju članka 153. stavka 2. točke (b) u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkama, (a), (b), (e) i (h) UFEU-a podnese prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada, slijedeći pritom preporuke iz Priloga ovom dokumentu;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 258
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

13. traži od Komisije da do 31. siječnja 2027. na temelju članka 153. stavka 2. točke (b) u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkama, (a), (b), (e) i (h) UFEU-a podnese prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada, slijedeći pritom preporuke iz Priloga ovom dokumentu;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 259
Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. traži od Komisije da ***do 31. siječnja 2027. na temelju članka 153. stavka 2. točke (b) u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkama, (a), (b), (e) i (h) UFEU-a*** podnese prijedlog ***direktive*** za pravednu tranziciju u svijetu rada***, slijedeći pritom preporuke iz Priloga ovom dokumentu***;	13. traži od Komisije da ***nakon savjetovanja s europskim socijalnim partnerima*** podnese prijedlog ***okvira nezakonodavnih mjera*** za pravednu tranziciju u svijetu rada;

Or. en

Amandman 260
Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. traži od Komisije da do 31. siječnja 2027. na temelju članka 153. stavka 2. točke (b) u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkama, (a), (b), (e) i (h) UFEU-a podnese prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada, slijedeći pritom preporuke iz Priloga ovom dokumentu;	13. traži od Komisije da do 31. siječnja 2027. na temelju članka 153. stavka 2. točke (b) ***i točke (c)*** u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkama, (a), (b), (e) i (h) UFEU-a podnese prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada, slijedeći pritom preporuke iz Priloga ovom dokumentu;

Or. en

Amandman 261
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. smatra da bi financijske implikacije ***zatraženog prijedloga*** trebale biti pokrivene postojećim proračunskim sredstvima;	14. smatra da bi financijske implikacije ***ove Rezolucije*** trebale biti pokrivene postojećim proračunskim sredstvima;

Or. en

Amandman 262
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. ***smatra*** da bi financijske ***implikacije*** zatraženog prijedloga ***trebale biti pokrivene*** postojećim proračunskim sredstvima;	14. ***snažno naglašava*** da bi financijske ***posljedice*** zatraženog prijedloga ***trebalo pokriti*** postojećim proračunskim sredstvima ***bez povećanja potrošnje Unije ili nametanja novih opterećenja poreznim obveznicima***;

Or. en

Amandman 263
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. smatra da bi financijske implikacije zatraženog prijedloga trebale biti pokrivene postojećim proračunskim sredstvima;	14. smatra da bi financijske implikacije zatraženog prijedloga trebale ***prvenstveno*** biti pokrivene postojećim proračunskim sredstvima; ***naglašava potrebu da se na***

nacionalnoj razini i na razini Unije procijeni razina sredstava potrebnih za postizanje ciljeva predložene direktive;

Or. en

Amandman 264
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a naglašava da Direktiva mora uključivati učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće kazne koje se primjenjuju na kršenja prava i obveza navedenih u Direktivi; naglašava da Direktiva također mora zadržati postignutu razine zaštite i povoljnije odredbe kako bi se osigurala njezina pravedna i dosljedna primjena u cijeloj Uniji te kako bi se osigurali jednaki uvjeti za poduzeća, spriječilo nepošteno tržišno natjecanje i pružila sigurnost poslodavcima i radnicima; nadalje ističe da se Direktivom moraju zaštititi postojeća prava i poštovati autonomija socijalnih partnera;

Or. en

Amandman 265
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju ***i priložene preporuke*** proslijedi Komisiji i Vijeću.	15. Nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Komisiji i Vijeću.

Amandman 266
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog rezolucije
Prilog I.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
PREPORUKE O SADRŽAJU TRAŽENOG PRIJEDLOGA	***Briše se.***
Europska direktiva za pravednu tranziciju u svijetu rada: osiguravanje otvaranja radnih mjesta i revitalizacija lokalnih gospodarstava	
Europski parlament smatra da bi budući zakonodavni prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada: osiguravanje otvaranja radnih mjesta i revitalizacija lokalnih gospodarstava trebao slijediti ova načela i ciljeve:	
1 Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir mjera politike Unije koji se može provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta.	
Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir mjera politike Unije koji se može provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta.	
Preporuka 2: Oblik prijedloga	
Prijedlog bi trebao biti u obliku direktive.	
S obzirom na to da je za postizanje tog cilja potreban sveobuhvatan paket mjera, prijedlog bi trebao uključivati elemente iz sljedećih područja:	
(a) radni uvjeti,	

(b) integracija osoba isključenih s tržišta rada,

(c) obavješćivanje radnika i savjetovanje s njima,

(d) poboljšanja radne okoline radi zaštite zdravlja i sigurnosti radnika.

Preporuka 3: Predmet prijedloga

Prijedlog bi trebao biti usmjeren na sljedeće mjere politike:

(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama i sektorima koji se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;

(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija učinkovito primjenjuju prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje;

(c) uspostaviti individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;

(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;

(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta na lokalnoj razini;

(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja i promicanja planova tranzicije na razini poduzeća;

(g) razviti strukturu za praćenje kako bi se omogućilo strateško predviđanje učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada.

Or. en

Amandman 267
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Prilog I.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
PREPORUKE O SADRŽAJU TRAŽENOG PRIJEDLOGA	***Briše se.***
Europska direktiva za pravednu tranziciju u svijetu rada: osiguravanje otvaranja radnih mjesta i revitalizacija lokalnih gospodarstava	
Europski parlament smatra da bi budući zakonodavni prijedlog direktive za pravednu tranziciju u svijetu rada: osiguravanje otvaranja radnih mjesta i revitalizacija lokalnih gospodarstava trebao slijediti ova načela i ciljeve:	
1 Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir mjera politike Unije koji se može provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta.	
Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir mjera politike Unije koji se može provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta.	
Preporuka 2: Oblik prijedloga	
Prijedlog bi trebao biti u obliku direktive.	
S obzirom na to da je za postizanje tog cilja potreban sveobuhvatan paket mjera, prijedlog bi trebao uključivati elemente iz sljedećih područja:	
(a) radni uvjeti,	
(b) integracija osoba isključenih s tržišta rada,	

(c) obavješćivanje radnika i savjetovanje s njima,

(d) poboljšanja radne okoline radi zaštite zdravlja i sigurnosti radnika.

Preporuka 3: Predmet prijedloga

Prijedlog bi trebao biti usmjeren na sljedeće mjere politike:

(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama i sektorima koji se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;

(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija učinkovito primjenjuju prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje;

(c) uspostaviti individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;

(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;

(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta na lokalnoj razini;

(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja i promicanja planova tranzicije na razini poduzeća;

(g) razviti strukturu za praćenje kako bi se omogućilo strateško predviđanje učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada.

Or. en

Amandman 268
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 1. – stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Opći cilj prijedloga ***uspostaviti je okvir*** mjera ***politike Unije koji se može*** provesti u praksi ***u regijama*** pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala ***socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih*** mjesta.	Opći cilj prijedloga ***potaknuti je nastanak strateških*** mjera ***u državama članicama koje se mogu*** provesti u praksi ***na područjima*** pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala ***kvalitetna radna*** mjesta.

Or. fr

Amandman 269
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 1. – stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir ***mjera politike*** Unije ***koji se može*** provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta.	Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir Unije ***za mjere politika koje se mogu*** provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta ***s naglaskom na stabilnim radnim mjestima na puno radno vrijeme, poštenoj plaći, kolektivnim ugovorima, rodnoj jednakosti i smanjenju prekarnosti i rada na crno***.

Or. el

Amandman 270
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije

Prilog I. – Preporuka 1. – stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir mjera politike Unije koji se može provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje kvalitetnih radnih mjesta.	Opći cilj prijedloga uspostaviti je okvir mjera politike Unije koji se može provesti u praksi u regijama pogođenima zelenom i digitalnom tranzicijom kako bi se osigurala socijalno pravedna i uključiva tranzicija i otvaranje ***i očuvanje*** kvalitetnih radnih mjesta.

Or. en

Amandman 271
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 1. – stavak 1. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Opći cilj prijedloga trebao bi se odnositi i na pitanje smanjenja priljeva nekvalificiranih nezakonitih migracija i osiguravanja cjenovno pristupačne i jeftine energije za MSP-ove.

Or. en

Amandman 272
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 2. – stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Prijedlog bi trebao biti u obliku direktive.	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 273
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 2. – stavak 2. – točka da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(da) uključiti obvezujuće minimalne standarde kako bi se osigurala snažna socijalna zaštita, zaštita od otpuštanja tijekom tranzicije i pravno priznala prava radnika na sudjelovanje;

Or. el

Amandman 274
Johan Danielsson

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 2. – stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Takva Direktiva mora omogućiti državama članicama da socijalnim partnerima, na odgovarajućoj razini i podložno uvjetima koje utvrde države članice, omoguće pridržavanje ili sklapanje kolektivnih ugovora kojima se prilagođavaju ili dopunjuju pravila iz Direktive ili koji se od tih pravila razlikuju, dok god nacionalni sustav jamči pravedan ishod i njima se ne krše temeljna prava. Direktiva ni na koji način ne utječe na ostvarivanje temeljnih prava priznatih u državama članicama i na razini Unije, uključujući slobodu ili pravo na štrajk ili na poduzimanje drugih mjera obuhvaćenih posebnim sustavima odnosa između radnika i poslodavaca u državama članicama, u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom. Ona ne utječe ni na pravo na pregovaranje, sklapanje i izvršavanje kolektivnih ugovora ni na pravo na poduzimanje kolektivnih mjera u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom.

Amandman 275
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
u ime Kluba zastupnika PfE-a
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3 Prijedlog bi trebao biti usmjeren na sljedeće mjere politike:	***Briše se.***
Prijedlog bi trebao biti usmjeren na sljedeće mjere politike:	
(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama i sektorima koji se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;	
(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija učinkovito primjenjuju prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje;	
(c) uspostaviti individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	
(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;	
(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta na lokalnoj razini;	
(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja i promicanja planova tranzicije na razini	

poduzeća;

(g) razviti strukturu za praćenje kako bi se omogućilo strateško predviđanje učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada.

Or. fr

Amandman 276
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama ***i*** sektorima ***koji*** se suočavaju s tranzicijama ***te*** upravljanje njima ***na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja***, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;	(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama***,*** sektorima ***i poduzećima koja*** se suočavaju s tranzicijama ***i*** upravljanje njima ***pravodobnim i učinkovitim informiranjem i savjetovanjem radnika i njihovih predstavnika (kao i drugih relevantnih dionika***, ***uključujući lokalne zajednice, autohtone narode, skupine mladih i pogođene građane) putem*** socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;

Or. en

Amandman 277
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama ***i*** sektorima ***koji*** se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima ***na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja***;	(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama***,*** sektorima ***i poduzećima koja*** se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima ***pravodobnim i djelotvornim obavješćivanjem i savjetovanjem, socijalnim dijalogom i kolektivnim***

pregovaranjem;

Or. en

Amandman 278
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama ***i*** sektorima ***koji*** se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima ***na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja***;	(a) uspostaviti namjenski okvir za predviđanje promjena u regijama***,*** sektorima ***i poduzećima koja*** se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima ***pravodobnim i djelotvornim obavješćivanjem i savjetovanjem, socijalnim dijalogom i kolektivnim pregovaranjem***;

Or. en

Amandman 279
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka a

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(a) uspostaviti ***namjenski*** okvir za predviđanje promjena u regijama i sektorima koji se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;	(a) uspostaviti ***poseban*** okvir za predviđanje promjena u regijama i sektorima koji se suočavaju s tranzicijama te upravljanje njima na temelju načela obavješćivanja i savjetovanja, ***obveznog*** socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja;

Or. el

Amandman 280
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(aa) uspostava individualnih prava na pravednu tranziciju: pravo radnika na pravedne i pristojne radne uvjete te vještine i osposobljavanje potrebno za prelazak s jednog radnog mjesta na drugo; za sve osobe zahvaćene dvostrukom tranzicijom i povezanim restrukturiranjima, pravo na pristup zaposlenju pod poštenim i pristojnim uvjetima i pravo na ostanak u trenutačnom geografskom području;

Or. en

Amandman 281
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ab) uspostava kolektivnog prava na pravednu tranziciju: države članice osiguravaju da nijedno područje ni zajednica ne budu zapostavljeni; to znači pravo na život u zdravom okruženju, iskorištavanje mogućnosti zapošljavanja u različitim sektorima i pristup socijalnim uslugama;

Or. en

Amandman 282
Johan Danielsson

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) osigurati***, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira,*** da se ***u kontekstu tranzicija učinkovito primjenjuju prava*** radnika i njihovih predstavnika na ***obavješćivanje*** i savjetovanje;	(b) osigurati da se ***tijekom tranzicije djelotvorno primjenjuje pravo*** radnika i njihovih predstavnika na ***obaviještenost*** i savjetovanje***, kako je utvrđeno u odredbama Unije i nacionalnim odredbama o obavješćivanju i savjetovanju, uključujući Direktivu 2002/14/EZ***;

Or. en

Amandman 283
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija ***učinkovito primjenjuju*** prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje;	(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija ***osnaže*** prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje ***i da se tijekom tranzicije ta prava doista primjenjuju***; ***i da se kod dionika, uključujući radnike i lokalne zajednice, osnaži zajedničko osmišljavanje i donošenje odluka u vezi s mjerama za pravednu tranziciju.***

Or. en

Amandman 284
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija ***učinkovito primjenjuju*** prava	(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija ***osnaže*** prava radnika i njihovih

radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje;	predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje ***i da se tijekom tranzicije ta prava doista primjenjuju***;

Or. en

Amandman 285
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka b

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija ***učinkovito primjenjuju*** prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje;	(b) osigurati, na temelju preispitivanja zakonodavnog okvira, da se u kontekstu tranzicija ***osnaže*** prava radnika i njihovih predstavnika na obavješćivanje i savjetovanje ***i da se tijekom tranzicije ta prava doista primjenjuju***;

Or. en

Amandman 286
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) ***uspostaviti individualno pravo*** na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(c) ***uspostava univerzalnog prava*** na besplatno osposobljavanje radnika ***koje se prvenstveno financira javnim sredstvima i održava*** tijekom radnog vremena;

Or. el

Amandman 287
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) ***uspostaviti individualno pravo na besplatno*** osposobljavanje ***radnika tijekom radnog vremena***;	(c) ***uspostava individualnog prava na*** osposobljavanje;

Or. en

Amandman 288
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka c

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(c) uspostaviti individualno pravo na besplatno osposobljavanje radnika tijekom radnog vremena;	(c) uspostaviti individualno pravo na besplatno osposobljavanje ***i cjeloživotno učenje*** radnika tijekom radnog vremena;

Or. en

Amandman 289
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ca) jačanje kolektivnog pregovaranja, povećanje obuhvata kolektivnog pregovaranja kako bi se učinkovito poduprla tranzicija radnika;

Or. en

Amandman 290
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije

Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;	(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju ***u okviru smislenog socijalnog dijaloga sa sindikatima***, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama ***i sektorima***; ***čime se osigurava da se sektorske strategije i mjere, uključujući planove za vještine i osposobljavanje, zajednički osmišljavaju u okviru socijalnog dijaloga, uz jednaka prava socijalnih partnera u donošenju odluka.***

Or. en

Amandman 291
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;	(d) uspostaviti ***obvezne*** nacionalne strategije za pravednu tranziciju ***u okviru smislenog socijalnog dijaloga sa sindikatima***, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama ***i sektorima***;

Or. en

Amandman 292
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;	(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju ***u okviru smislenog socijalnog dijaloga sa sindikatima***, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama ***i sektorima***;

Or. en

Amandman 293
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;	(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama ***i sektorima***;

Or. en

Amandman 294
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka d

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim regijama;	(d) uspostaviti nacionalne strategije za pravednu tranziciju, s posebnim naglaskom na razvoju dugoročne vizije za lokalna gospodarstva i radnu snagu u svim pogođenim ***sektorima i*** regijama;

Or. en

Amandman 295
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(da) osigurati kapacitete javnih tijela i socijalnih partnera za suradnju s dionicima u zajedničkom osmišljavanju i praćenju učinkovitih politika pravedne tranzicije kojima se uzimaju u obzir distribucijski učinci politika;

Or. en

Amandman 296
Branislav Ondruš

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka e

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove ***i*** lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta na lokalnoj razini;	(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove***,*** lokalne aktere ***i subjekte lokalnog gospodarstva***, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta na lokalnoj razini;

Or. en

Amandman 297
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka e

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta ***na lokalnoj razini***;	(e) razviti programe potpore za poduzeća ***koji se temelje na socijalnoj uvjetovanosti***, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje

lokalnih radnih mjesta;

Or. en

Amandman 298
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka e

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje radnih mjesta na lokalnoj razini;	(e) razviti programe potpore za poduzeća, posebno MSP-ove i lokalne aktere, kako bi se potaknulo otvaranje ***kvalitetnih*** radnih mjesta na lokalnoj razini;

Or. el

Amandman 299
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ea) u slučajevima restrukturiranja s mogućim otpuštanjima, države članice razrađuju programe potpore i poticaje za radničke inicijative, uključujući radničke zadruge, otkup poduzeća od strane zaposlenika i druge oblike kolektivnog vlasništva ili vlasništva u zajednici, ako su oni usmjereni na osiguravanje socijalno i ekološki pravedne tranzicije;

Or. en

Amandman 300
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije

Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka f

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja i promicanja planova tranzicije na razini poduzeća;	(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera ***i socijalnih partnera*** s pružateljima osposobljavanja i promicanja planova tranzicije na razini poduzeća;

Or. en

Amandman 301
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka f

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina ***kombiniranjem*** informacija o tržištu rada***, jače suradnje*** lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja ***i promicanja planova tranzicije na razini poduzeća***;	(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina ***kombiniranom upotrebom*** informacija o tržištu rada ***i pojačanom suradnjom socijalnih partnera i*** lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja;

Or. en

Amandman 302
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka f

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera s pružateljima osposobljavanja i promicanja planova	(f) osigurati usklađivanje ponude i potražnje radne snage i vještina kombiniranjem informacija o tržištu rada, jače suradnje lokalnih aktera***, socijalnih partnera*** s pružateljima osposobljavanja i

tranzicije na razini poduzeća;	promicanja planova tranzicije na razini poduzeća;

Or. en

Amandman 303
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(fa) uspostavljanje obveznih tranzicijskih planova za poduzeća, razmjerno njihovoj veličini i vrsti;

Or. en

Amandman 304
Maria Zacharia

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka g

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(g) razviti strukturu za praćenje kako bi se ***omogućilo strateško predviđanje*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada.	(g) razviti strukturu za praćenje kako bi se ***ponudila strateška predviđanja*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada ***i ispunjenje obveza u pogledu minimalne plaće na temelju kolektivnih ugovora uz sudjelovanje socijalnih partnera (sindikati i organizacije lokalnih zajednica)***.

Or. el

Amandman 305
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka g

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(g) ***razviti strukturu*** za praćenje ***kako bi se omogućilo strateško predviđanje*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada.	(g) ***razvoj strukture*** za praćenje ***uz sudjelovanje socijalnih partnera i drugih relevantnih dionika radi strateškog predviđanja*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada ***te praćenje provedbe i distributivnih učinaka tranzicijskih strategija***.

Or. en

Amandman 306
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka g

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(g) ***razviti strukturu*** za praćenje ***kako bi se omogućilo strateško predviđanje*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada.	(g) ***razvoj strukture*** za praćenje ***uz sudjelovanje socijalnih partnera radi strateškog predviđanja*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada ***te praćenje provedbe tranzicijskih strategija***.

Or. en

Amandman 307
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka g

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
(g) razviti strukturu za praćenje ***kako bi se omogućilo strateško predviđanje*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada***.***	(g) razviti strukturu za praćenje ***uz sudjelovanje socijalnih partnera radi strateškog predviđanja*** učinaka tranzicije i kretanja na tržištu rada ***te praćenje provedbe tranzicijskih strategija;***

Or. en

Amandman 308
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ga) jačanje kolektivnog pregovaranja i povećanje obuhvata kolektivnog pregovaranja kako bi se učinkovito poduprla tranzicija radnika na novo radno mjesto;

Or. en

Amandman 309
Sara Matthieu
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ga) jačanje kolektivnog pregovaranja i povećanje obuhvata kolektivnog pregovaranja kako bi se učinkovito poduprla tranzicija radnika;

Or. en

Amandman 310
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(ga) utvrđivanje učinkovitih, proporcionalnih i odvraćajućih kazni koje se primjenjuju na kršenja prava i obveza;

Or. en

Amandman 311
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3. – stavak 1. – točka gb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(gb) osigurati da se u kontekstu tranzicija i provedbe planova za pravednu tranziciju pojedinačna ili kolektivna otpuštanja smatraju samo kao krajnja mjera; radnici izloženi riziku od otpuštanja imaju pravo na plaćeno skraćeno radno vrijeme, promjene radnog mjesta, programe prijevremenog umirovljenja i plaćeno osposobljavanje za prekvalifikaciju i usavršavanje kako bi se izbjegao gubitak radnih mjesta;

Or. en

Amandman 312
Rudi Kennes

Prijedlog rezolucije
Prilog I. – Preporuka 3.a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Preporuka 3.a
	Mjere provedbe
	Kako bi se osigurala učinkovita provedba i izvršenje Direktive, prijedlog bi trebao uključivati barem sljedeće mjere:
	uvjetni pristup javnim sredstvima: države članice osiguravaju da gospodarski subjekti pri izvršenju ugovora o javnoj nabavi poštuju obveze iz Direktive te da korisnici europskih i državnih potpora poštuju obveze iz ove Direktive, mjerodavno socijalno i radno pravo Unije i nacionalno pravo te kolektivne ugovore;

b) kazne: Direktivom bi se trebala utvrditi minimalna razina učinkovitih, proporcionalnih i odvraćajućih kazni koje države članice trebaju utvrditi u slučaju kršenja prava i obveza obuhvaćenih područjem primjene te Direktive;

c) zadržavanje postignute razine zaštite i povoljnije odredbe: Direktiva ne smije biti valjani razlog za smanjenje opće razine zaštite koja je radnicima već osigurana u državama članicama; Direktiva ne utječe na pravo država članica da primjenjuju ili donose zakone i druge propise koji su povoljniji za radnike i/ili pogođene zajednice ili da potiču ili omogućuju primjenu kolektivnih ugovora koji su povoljniji za radnike;

d) jamčenje temeljnih prava i autonomije socijalnih partnera: ništa se u toj Direktivi ne smije tumačiti niti primjenjivati na način kojim se ograničavaju, krše ili ugrožavaju temeljna prava priznata u državama članicama, uključujući pravo na kolektivno pregovaranje, pravo na štrajk ili pravo na kolektivno djelovanje; tom se Direktivom poštuje autonomija socijalnih partnera i ne utječe na njihovu sposobnost pregovaranja, sklapanja ili izvršavanja kolektivnih ugovora ili sudjelovanja u drugim aktivnostima koje su u skladu s nacionalnim sustavima industrijskih odnosa, s ciljem nadogradnje i jačanja obveza i prava utvrđenih tom direktivom.

Or. en